

STIHL[®]

STIHL FS 310

Инструкция по
эксплуатации



Содержание

К данной инструкции по эксплуатации	2	Заточка металлического режущего инструмента	34
Указания по технике безопасности и технике работы	2	Контроль и техобслуживание специализированным торговым агентом	35
Допущенные комбинации режущего инструмента, защитного приспособления, упора и подвесного ремня	13	Указания по техобслуживанию и техническому уходу	36
Монтаж рукоятки с двумя ручками	14	Минимизация износа, а также избежание повреждений	38
Регулирование тросика управления дроссельной заслонкой	15	Важные комплектующие	39
Монтаж защитных приспособлений	16	Технические данные	40
Монтаж режущего инструмента	17	Специальные принадлежности	41
Двигатель 4-MIX	20	Указания по ремонту	42
Топливо	21	Удостоверение о CE-единообразии	43
Заправка топливом	22	Сертификат качества	44
Наложение двухплечевого ремня	23		
Балансировка устройства	23		
Пуск / Останов двигателя	24		
Указания по эксплуатации	27		
Замена воздушного фильтра	27		
Настройка карбюратора	28		
Искрозащитная решетка в глушителе	30		
Контроль свечи зажигания	30		
Смазка передачи	31		
Замена пускового тросика / возвратной пружины	32		
Хранение устройства	34		

Уважаемые заказчики,

большое спасибо, что Вы выбрали качественное изделие компании STIHL.

Данный продукт был изготовлен с использованием современных технологий и многочисленных мер по обеспечению качества. Мы стараемся делать всё возможное, чтобы Вы были довольны данным устройством и могли с ним работать без каких-либо проблем.

Если у Вас возникнут вопросы относительно Вашего устройства, пожалуйста, обращайтесь к Вашему дилеру либо напрямую в наш офис по сбыту.

Ваш



Hans Peter Stihl



DE 01

STIHL®

FS 310

К данной инструкции по эксплуатации

Символы на картинках

Все символы на картинках, которые нанесены на устройство, объясняются в данной инструкции по эксплуатации.

Обозначение разделов текста



Предупреждение об опасности несчастного случая и травмы для людей а также тяжёлого материального ущерба.



Предупреждение о возможности повреждения устройства либо отдельных комплектующих.

Техническая разработка

Компания STIHL постоянно работает над дальнейшими разработками всех машин и устройств; поэтому права на все изменения комплектации поставки в форме, технике и оборудовании мы должны оставить за собой.

Поэтому относительно указаний и рисунков данной инструкции по эксплуатации не могут быть предъявлены никакие претензии.

Указания по технике безопасности и технике работы



При работе с этим мотоустройством необходимо принимать специальные меры предосторожности, т.к. работа производится с очень высокой частотой вращения режущего инструмента



Перед первым вводом в эксплуатацию прочитайте внимательно инструкцию по эксплуатации и сохраните надёжно для последующего пользования. Несоблюдение инструкции по эксплуатации может оказаться опасным для жизни.

Соблюдайте действующие в данной стране правила безопасности (например, профессиональных обществ, социальных касс, органов по охране труда и других учреждений).

Каждый работающий с устройством впервые: должен быть проинструктирован торговым агентом или другим специалистом, как следует правильно обращаться с устройством.

Несовершеннолетние лица к работе с устройством не допускаются, – за исключением лиц старше 16 лет, проходящих обучение под надзором.

Вблизи работы устройства не должны находиться дети, звери и посторонние лица (зрители).

При не пользовании мотоустройство следует отставить в сторону так, чтобы оно никому не мешало. Мотоустройство предохраните от неправомерного пользования.

Пользователь устройством отвечает за несчастные случаи или опасности, угрожающие другим лицам или их имуществу.

Устройство разрешается передавать или давать во временное пользование (напрокат) только тем лицам, которые хорошо ознакомлены с данной моделью и обучены обращению с нею, – при этом, всегда должна прилагаться инструкция по эксплуатации.

Применение мотоустройств с сильным шумом может быть временно ограничено как национальными, так и местными предписаниями.

Работающие с мотоустройством должны быть отдохнувшие, здоровые лица и в хорошем физическом состоянии.

Тот кто по состоянию здоровья не смеет напрягаться, должен обратиться к врачу, может ли он работать с этим мотоустройством.

Только для лиц с имплантированным водителем ритма сердца: Система зажигания этого устройства

генерирует очень незначительное электромагнитное поле. Влияние поля на отдельные типы водителей ритма сердца не удастся исключить полностью. Во избежание риска для здоровья фирма STIHL рекомендует обратиться за советом к лечащему врачу и изготовителю водителя ритма сердца.

Работа с устройством после употребления алкоголя, лекарств, снижающих способность реагирования, или наркотиков не разрешается.

Мотоустройство. – в зависимости от используемого режущего инструмента, – должно применяться только для кошения травы, а так же для резания буйной растительности, кустарников, мелкой заросли, кустов, небольших деревьев и тому подобного.

Применение устройства для других целей не допускается, так как это может привести к несчастным случаям или повреждению устройства. Не вносите какие-либо изменения в конструкцию устройства, – также и это может привести к несчастным случаям или повреждению устройства.

Монтируйте только режущий инструмент и принадлежности, допущенные фирмой STIHL для этого устройства или аналогичные по своим технологическим свойствам. При возникновении вопросов обратитесь к специализированному торговому агенту. Применяйте только высококачественные детали и принадлежности. В противном случае

существует опасность несчастных случаев либо повреждений моторизованного устройства.

Фирма STIHL рекомендует использовать оригинальные запчасти и принадлежности марки STIHL. Эти запчасти оптимально согласованы по своим свойствам с устройством и соответствуют требованиям пользователя.

Защитное приспособление мотоустройства не может защитить пользователя от всех предметов (камни, стекло, проволока и т.д.), отбрасываемых режущим инструментом. Эти предметы могут где-либо отскочить рикошетом и попасть в пользователя.

Одежда и оснащение

Носите предписанные одежду и оснащение.



Одежда должна быть целесообразной и не должна мешать при работе. Плотная прилегающая одежда – комбинезон, а не рабочий халат.

Не носите одежду, которая могла бы зацепиться в древесине, кустарнике или подвижных деталях устройства. А также шарф, галстук и какие-либо украшения. Длинные волосы свяжите и предохраните (головной платок, шапка, каска и т.п.).



с шероховатой, не скользящей подошвой и носками со стальной накладкой.

Только при работе с косильными головками разрешается ношение прочной обуви с ребристой, нескользящей подошвой.



Носите защитную каску при прореживании, в высоких густых зарослях и в случае опасности травмы падающими предметами. Носите защитную маску и обязательно защитные очки. – Опасность травмы завихренными или отбрасываемыми в сторону предметами.

Защитная маска не является достаточной защитой для глаз.

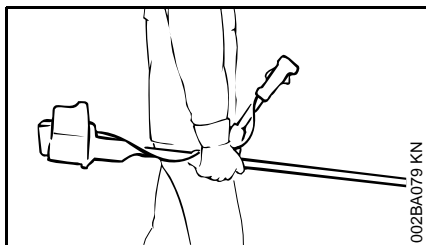
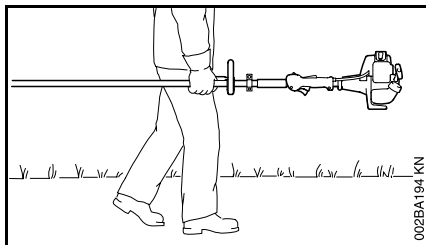
Носите “личные” средства защиты от шума – например, защитные слуховые капсулы.



Носите прочные перчатки.

Фирма STIHL предлагает обширную программу личного защитного оснащения.

Транспортировка мотоустройства



Остановите обязательно двигатель

Мотустройство носите подвешенным на подвесном ремне или сбалансированным за хвостовик. Металлический режущий инструмент защитите от прикосновения, – применяйте защитное устройство при транспортировке.

На транспортных средствах: мотустройство предохраните от опрокидывания, повреждения и проливания топлива.

Заправка топливом



Бензин чрезвычайно легко воспламеняется – Держитесь на безопасном расстоянии от открытого огня. – Не курите.

Перед заправкой топливом **выключите двигатель.**

Не заправляйте топливом, пока двигатель не охладится полностью. – Топливо может перелиться – **Опасность пожара!**

Пробку наливной горловины топливного бака открывайте осторожно, с тем чтобы избыточное давление понижалось медленно и топливо не могло выбрызгиваться!

Заправку топливом производите только на хорошо проветриваемых местах. Если топливо было пролито, мотустройство немедленно очистите, – следите за тем, чтобы топливо не попало на одежду, в противном случае немедленно смените одежду.

Мотустройства могут серийно поставляться с пробками наливной горловины топливного бака различного типа.



После заправки затяните, по возможности, до отказа резьбовую пробку наливной горловины топливного бака.



Вставьте правильно пробку наливной горловины с откидной створкой (штыковой затвор), поверните до упора и захлопните скобу.

Благодаря этому снижается опасность открывания пробки из-за вибрации двигателя и, в результате этого, опасность вытекания топлива.

Обратите внимание на негерметичность, – В случае перелива топлива двигатель не запускайте – **Опасность для жизни вследствие ожогов!**

Перед пуском

Проверьте безупречность рабочего состояния устройства, – обратите внимание на соответствующую главу в инструкции по эксплуатации:

- Комбинация режущего инструмента, защитного приспособления, рукоятки и подвесного ремня должна быть допущена к эксплуатации и все детали должны быть безупречно смонтированы.
- Комбинированный движок / Выключатель останова должен легко устанавливаться в позицию останова **STOP** или **0**
- Рычаг управления подачей и фиксатор рычага (если имеется) должны легко передвигаться, – рычаг управления подачей топлива должен самостоятельно отпружиниваться назад в позицию холостого хода.
- Контролируйте плотность посадки штекера запального провода, – при неплотно сидящем штекере возможно искрообразование, искры могут воспламенить топливовоздушную смесь – **Опасность пожара!**

- Контролируйте режущий инструмент или навесные компоненты: правильный монтаж, плотная посадка и безупречное состояние.
- Контролируйте защитные устройства (например, защитное приспособление для режущего инструмента, рабочей тарелки) на повреждения или износ. Дефектные детали замените. Не работайте с дефектным рабочим инструментом или изношенной рабочей тарелкой (если нельзя больше распознать надпись и стрелку).
- Не вносите какие-либо изменения в устройства управления или предохранительные устройства.
- Ручки должны быть чистыми и сухими, очищенными от масла и грязи, – для надежного ведения мотоустройства.
- Отрегулируйте рукоятку и подвесной ремень в соответствии с ростом. Глава “Наложение подвесного ремня – Балансировка мотоустройства”.

Устройство должно эксплуатироваться только в надежном эксплуатационном состоянии. – **Опасность несчастного случая!**

Для наложения подвесного ремня в случае опасности: потренируйтесь в быстрой установке устройства на землю. При тренировке устройство не бросайте на землю, во избежание повреждений.

Пуск двигателя

Производите на расстоянии не менее 3 метров от места заправки топливом, – не в закрытом помещении.

Только на ровном грунте, займите надежное и устойчивое положение, удерживайте прочно мотоустройство, – режущий инструмент не должен соприкоснуться с какими-либо предметами или землей, так как при пуске режущий инструмент может вращаться.

Мотоустройство обслуживается только одним лицом, – нахождение посторонних лиц в зоне радиусом до 15 метров запрещается, – также во время пуска. – **Опасность травмы** отбрасываемыми предметами!



Избегайте прикосновения к режущему инструменту – **Опасность травмы!**



Двигатель не запускайте “от руки”, а только как описано в инструкции по эксплуатации. При отпуске рычага управления подачей топлива режущий инструмент продолжает вращаться еще некоторое время – **Эффект свободного хода!**

Проверьте безупречность работы двигателя на холостом ходу: Режущий инструмент при холостом

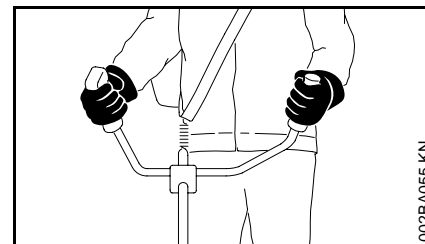
ходе, – при отпущенном рычаге управления подачей топлива, – должен остановиться

Легковоспламеняющиеся материалы (например, щепки, кору, сухую траву, топливо) держите вдали от горячего потока отработавших газов и от поверхности горячего глушителя – **Опасность пожара!**

Держание и ведение устройства

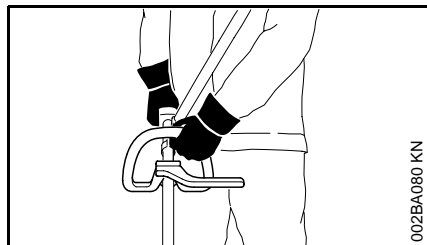
Мотоустройство всегда удерживайте надежно обеими руками за рукоятки. Займите всегда надежное и устойчивое положение.

Исполнение с рукояткой с двумя ручками



Правая рука находится на рукоятке управления, левая рука – на ручке трубчатой рукоятки.

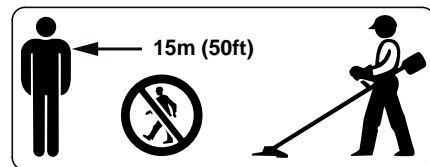
Исполнение с круговой рукояткой



При исполнении с круговой рукояткой и круговой рукояткой с хомутиком (ограничитель величины шага) левая рука находится на круговой рукоятке, правая – на рукоятке управления.

Во время работы

При угрожающей опасности и/или в аварийном случае немедленно остановите двигатель. – Комбинированный движок / Выключатель останова установите в положение **0** и/или **STOP**..



В зоне радиусом до 5 метров не должны находиться какие-либо посторонние лица, – **опасность травмы** отбрасываемыми предметами! Это расстояние должно соблюдаться также по отношению к предметам (транспортные средства, оконные стекла). – **Опасность нанесения ущерба!**

Обратите внимание на безупречное вращение двигателя на холостом ходу, – с тем чтобы режущий инструмент после отпускания рычага управления подачей топлива больше не вращался.

Контролируйте регулярно настройку холостого хода и/или откорректируйте. Если режущий инструмент продолжает вращаться на холостом ходу, то мотоустройство отдайте в ремонт специализированному торговому агенту.

Осторожно при гололедице, на мокрых местах, на снегу, на льду, на склонах гор, на неровной местности, – **можно подскользнуться!**

Обратите внимание на препятствия: пни, корни. – **Можно споткнуться!**

Займите всегда надежное и устойчивое положение.

Работайте только стоя на земле, никогда на неустойчивом основании, никогда на приставной лестнице или на подъемной рабочей платформе.

При пользовании защитными слуховыми капсулами необходимо быть особенно внимательным и осммотрительным, – так как восприятие предупреждающих опасность звуков (крики, сигнальные тона и т.д.) ограничено.

Соблюдайте своевременные перерывы в работе, для предотвращения усталости и изнурения. – **Опасность несчастного случая!**

Работайте спокойно и обдуманно, – только при хорошей освещенности и видимости. Работайте осммотрительно, не подвергайте опасности другие лица.



При работе мотоустройства выделяются ядовитые отработавшие газы, как только двигатель запустится. Эти газы могут быть без запаха и невидимыми, а также содержать углеводороды и бензол. Никогда не работайте с мотоустройством в закрытых или плохо проветриваемых помещениях, – также при наличии катализатора.

При работе в канавах, впадинах или в стесненных условиях необходимо непременно обеспечить достаточный воздухообмен. – **Опасность для жизни вследствие отравления!**

При наступлении тошноты, головной боли, нарушения зрения (например, уменьшение поля зрения), нарушения слуха, головокружения, понижения способности концентрировать внимание, прекратите немедленно работу, – эти симптомы могут быть вызваны, среди прочего, повышенной концентрацией отработавших газов. – **Опасность несчастного случая!**

Работайте с мотоустройством, по возможности, бесшумно и с небольшим выделением отработавших газов. – Двигатель не

оставляйте работать без необходимости, топливо подавайте только при работе.

Не курите при работе с устройством и вблизи работающего мотоустройства. – **Опасность пожара!** Из топливной системы могут улетучиваться бензиновые пары.

Образующиеся при работе пыль, испарения и дым могут нанести серьезный вред здоровью. При сильном образовании пыли или дыма носите респиратор.

В случае если устройство подверглось нагрузке не по назначению (например, воздействие силы в результате удара или падения), то перед дальнейшей работой обязательно проверьте эксплуатационное состояние устройства, – см. также “Перед началом работы”. В особенности контролируйте герметичность топливной системы и функционирование предохранительных приспособлений. Ни в коем случае не пользуйтесь больше дефектным мотоустройством. В сомнительном случае обратитесь к специализированному торговому агенту.

Не работайте в режиме настройки топливной смеси для пуска. – При нахождении рычага управления подачей топлива в этом положении частота вращения двигателя не поддается регулированию.



Никогда не работайте без соответствующих защитных приспособлений мотоустройства и режущего инструмента. – **Опасность травмы** отбрасываемыми предметами!



Осмотрите местность: твердые предметы – камни, металлические детали и т.п. могут отбрасываться с силой в сторону – **Опасность травмы!** – и могут повредить режущий инструмент, а также предметы (например, паркующие машины, окна). – (Материальный ущерб).

Соблюдайте особую осторожность при работе на труднообозреваемых, густо заросших местностях.

При косьбе в высоком кустарнике, под кустами и около живой изгороди: рабочая высота режущего инструмента должна быть не менее 15 см, – чтобы не поранить животных.

Перед покиданием мотоустройства: остановите обязательно двигатель.

Режущий инструмент контролируйте регулярно через короткие промежутки времени и немедленно при заметном изменении немедленно:

- остановите двигатель, удерживайте прочно мотоустройство, режущий инструмент оставьте остановиться;
- контролируйте состояние и прочность посадки, обратите внимание на трещины,
- обратите внимание на состояние заточки.
- дефектный или затупившийся режущий инструмент немедленно замените.

Приемную часть режущего инструмента очишайте регулярно от травы и веток, – удалите засорения в зоне режущего инструмента или защитного приспособления.

Перед заменой режущего инструмента остановите двигатель. – **Опасность травмы!**

Поврежденный или надтреснутый режущий инструмент больше не используйте и не ремонтируйте, – например, сваркой или правкой, – изменение формы (дисбаланс).

Отделившиеся частицы или осколки могут с большой скоростью попасть в рабочего или посторонние лица, – **тяжелые травмы!**

Применение косильных головок

Защитное приспособление режущего инструмента дополните соответствующими навесными компонентами, приведенными в инструкции по эксплуатации.

Используйте только защитное приспособление с монтированным надлежащим образом ножом, с тем чтобы косильные струны обрезались на допустимую длину.

При подрегулировании косильной струны при ручной регулировке косильных головок остановите обязательно двигатель. – **Опасность травмы!**

Недозволенное пользование мотоустройством со слишком длинными косильными струнами понижает рабочую частоту вращения двигателя. Это имеет следствием перегрев из-за длительного проскальзывания муфты и повреждение важных функциональных деталей (например, муфты, пластмассовых деталей корпуса), – например, в результате совместного вращения режущего инструмента на холостом ходу. – **Опасность травмы!**

Применение металлического режущего инструмента

Фирма STIHL рекомендует применение оригинального металлического режущего инструмента фирмы STIHL. Этот инструмент оптимально согласован по своим свойствам с устройством и соответствуют требованиям пользователя.

Металлический режущий инструмент вращается очень быстро. При этом возникают усилия, воздействующие как на устройство и режущий инструмент, так и на отрезаемый материал.

Металлический режущий инструмент должен регулярно затачиваться согласно инструкции по заточке.

Неравномерно заточенный режущий инструмент вызывает дисбаланс, который может чрезвычайно нагружать устройство. – **Опасность поломки!**

Тупые или неправильно заточенные лезвия могут вызвать повышенную нагрузку на металлический режущий инструмент. – **Опасность травмы** надтреснутыми или сломанными деталями.

Металлический режущий инструмент после каждого соприкосновения с твердыми предметами (например, камнями, обломками скал, металлическими деталями) контролируйте (например, на трещины и деформирование). Заусенцы и другие видимые скопления материала необходимо удалить (лучше всего напильником), т.к. в дальнейшем во время работы они могут в любой момент освободиться и быть отброшены в сторону. – **Опасность травмы!**

Для снижения названных опасностей, возникающих при эксплуатации металлического режущего инструмента, диаметр применяемого металлического режущего инструмента ни в коем случае не должен быть очень большим. Инструмент должен изготавливаться из достаточно качественного материала и иметь надлежащую геометрию (форму, толщину).

Металлический режущий инструмент, изготовленный другими, а не фирмой STIHL, производителями, не должен

быть тяжелее, толще и другой формы, а также диаметром не больше, чем наибольший диаметр металлического режущего инструмента для этого мотоустройства, допущенный фирмой STIHL. – **Опасность травмы!**

Вибрация

Длительное пользование мотоустройством может привести к вызванному вибрацией нарушению местного кровообращения (синдром “белых пальцев”).

Общепринятая продолжительность пользования устройством не может быть установлена, так как это зависит от многих факторов.

Длительность пользования устройством увеличивается благодаря следующим мерам:

- защита рук (теплые перчатки);
- перерывы в работе.

Длительность пользования сокращается вследствие:

- личного предрасположения рабочего к плохому кровообращению (признаки: часто холодные пальцы, зудение пальцев);
- низких наружных температур;
- больших усилий при захвате мотоустройства (крепкое схватывание мешает кровообращению).

При регулярном, длительном использовании мотоустройством и при повторном появлении соответствующих симптомов (например, зудение пальцев) рекомендуется проводить регулярное медицинское обследование.

Техническое обслуживание и ремонт

Производите регулярно техническое обслуживание устройства.

Производите только те работы по техобслуживанию и ремонту, которые описаны в данной инструкции по эксплуатации. Выполнение всех других работ поручите специализированному торговому агенту.

Фирма STIHL рекомендует поручить проведение работ по техобслуживанию и ремонту только специализированному торговому агенту фирмы STIHL. Специализированные торговые агенты фирмы STIHL посещают регулярно курсы по повышению квалификации и в их распоряжении предоставляется техническая информация.

Применяйте только высококачественные запасные части. Иначе существует опасность возникновения несчастных случаев или повреждения устройства. При возникновении вопросов обратитесь к специализированному торговому агенту.

Фирма STIHL рекомендует применение оригинальных запасных частей фирмы STIHL. Эти запчасти

оптимально согласованы по своим свойствам с устройством и соответствуют требованиям пользователя.

Перед проведением работ по техобслуживанию, ремонту и очистке всегда **остановите двигатель и вытяните щтекер свечи зажигания – опасность травмы** при непреднамеренном пуске двигателя!
– Исключение: Настройка карбюратора и холостого хода.

Двигатель при вытянутом щтекере свечи зажигания и вывеченной свече зажигания выпускайте с помощью пукового устройства только в том случае, если комбинированный движок / выключатель останова установлен на **STOP** и/или **0** – **опасность пожара** вследствие возникновения искр зажигания вне цилиндра.

Никогда не производите техобслуживание и не храните мотоустройство вблизи открытого огня. – **Опасность пожара** из-за топлива!

Проверяйте регулярно герметичность запорного устройства топливного бака.

Применяйте только безупречные, допущенный фирмой STIHL свечи зажигания, – см."Технические данные".

Проверьте запальный кабель (безупречная изоляция, прочное присоединение).

Контролируйте безупречное состояние глушителя.

Не работайте с дефектным глушителем или без глушителя. – **Опасность пожара! – Повреждение слуха!**

Не дотрагивайтесь до горячего глушителя. – **Опасность ожога!**

Состояние antivибрационных элементов оказывает влияние на поведение устройства при вибрации.
– Контролируйте регулярно antivибрационные элементы.

Символы на защитных приспособлениях

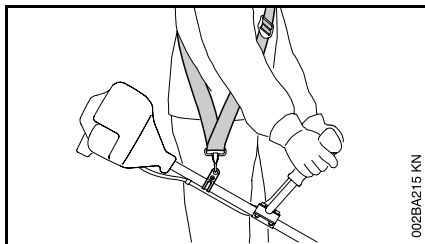
Стрелка на защитном приспособлении для режущего инструмента указывает направление вращения режущего инструмента.



Защитное приспособление применяйте только совместно с косильными головками, – не для металлического режущего инструмента.

Подвесной ремень

Подвесной ремень входит в объем поставки или может быть получен как специальные принадлежности.

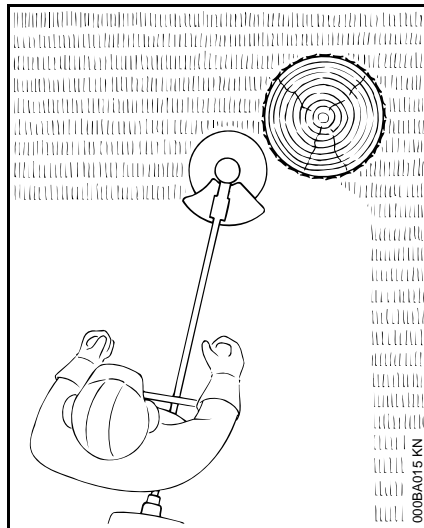


- Применение подвесного ремня
- Мотоустройство с работающим двигателем повесьте на подвесном ремне.

Режущие полотна для травы и нож для молодняка должны применяться вместе с подвесным ремнем (одноплечий ремень)!

Пильные полотна должны применяться с двухплечим подвесным ремнем с быстрорасцепляющим приспособлением!

Косильная головка с косильными струнами



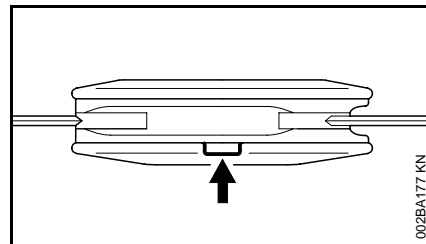
Для чистого косения вокруг столбов изгороди, деревьев и т.п. – незначительное повреждение коры дерева.

! Никогда не заменяйте косильные струны стальной проволокой. – **Опасность травмы!**

Косильная головка с пластмассовыми ножами STIHL PolyCut

Для косьбы открытых краев луга (без кольев, заборов, деревьев и подобных препятствий).

Обратите внимание на нанесенные маркировки допустимого износа!



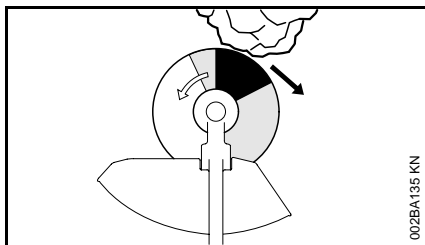
Если на косильной головке PolyCut одна из маркировок нарушена в направлении вниз (стрелка): косильную головку больше не применяйте и замените новой!

Опасность травмы разбрасываемым обломками поломанного инструмента!

Обязательно соблюдайте указания по техобслуживанию косильной головки PolyCut!

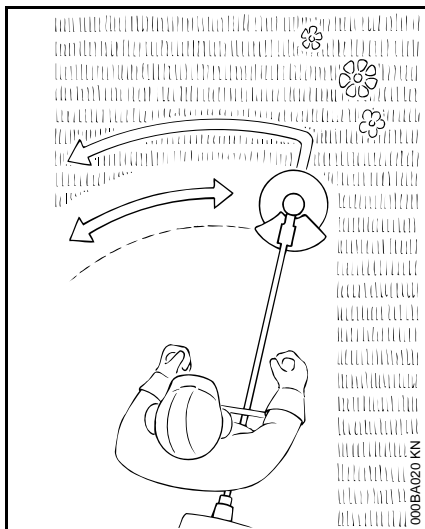
Опасность отдачи при применении металлического режущего инструмента

При применении металлического режущего инструмента (режущее полотно для травы, нож для молодняка, нож измельчителя, пильное полотно) существует опасность отдачи, если инструмент натолкнется на твердые препятствия (ствол дерева, ветка, пень, камень или тому подобное). Устройство ускоряется, при этом, в обратном направлении – против направления вращения инструмента.



Повышенная опасность отдачи существует, если инструмент натолкнется на препятствия в черном секторе.

Режущее полотно для травы



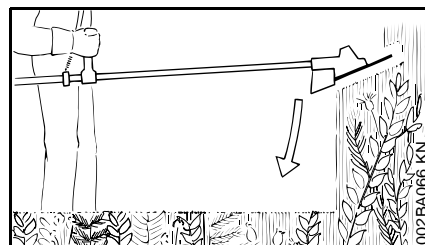
Только для трав и сорняков. – Устройство ведите подобно косе.

! Злоупотребление может привести к повреждению режущего полотна для травы. – **Опасность травмы** отбрасываемыми предметами!

Режущее полотно для травы при заметном затуплении затачивайте согласно инструкции.

Нож для густого молодняка

Для свалевшейся травы, дикорастущей поросли и густого кустарника, – для прореживания древостоя с максимальным диаметром ствола 2 см. – Не разрезайте более толстые деревья. – **Опасность несчастного случая!**



Нож для молодняка “погружайте” в дикорастущую поросль и густой кустарник, – срезанный материал измельчите, – при этом, режущий инструмент не держите выше бедра.

При этой технике работы необходимо быть чрезвычайно осмотрительным. Чем больше расстояние от земли до режущего инструмента, тем выше опасность отбрасывания частиц в сторону. – **Опасность травмы!**

При кошении травы и прореживании молодого древостоя устройство ведите подобно косе вплотную над землей.

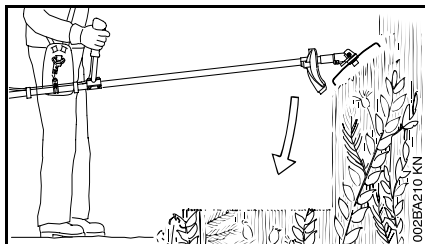
Внимание! При злоупотреблении можно повредить нож для молодняка. – **Опасность травмы** отбрасываемым предметами!

Для снижения опасности несчастного случая необходимо обязательно соблюдать следующее:

- Избегайте контакта с камнями, металлическими предметами или подобным.
- Не режьте древостой или кустарник диаметром более 2 см. – Применяйте пильное полотно.
- Нож для молодняка контролируйте регулярно на повреждения. – Дефектный нож для молодняка больше не применяйте.
- Нож для молодняка затачивайте регулярно (при заметном затуплении) согласно инструкции, – если требуется, – сбалансируйте (поручите специализированному торговому агенту).

Нож-измельчитель

для прореживания и измельчения жесткой, свалевшейся травы и мелкой заросли.



Измельчающий нож “погружайте” в частый кустарник и мелкую заросль, – разрезаемый материал измельчается, – при этом, режущий инструмент не держите выше бедра.

При этой технике работы необходимо быть чрезвычайно осмотрительным. Чем больше расстояние от земли до режущего инструмента, тем выше опасность отбрасывания частиц в сторону. – **Опасность травмы!**

Внимание! Злоупотребление может привести к повреждению измельчающего ножа, – **опасность травмы** отбрасываемыми деталями!

Для снижения опасности несчастного случая необходимо обязательно соблюдать следующее:

- Избегайте контакта с камнями, металлическими предметами или подобным.
- не режьте деревья или кустарник диаметром более 2 см;
- нож-измельчитель контролируйте регулярно на повреждения, – дефектный нож-измельчитель больше не применяйте;

- нож-измельчитель при заметном затуплении затачивайте согласно инструкции и, – если требуется, – произведите балансировку (специализированным торговым агентом).

Пильное полотно

Для резания кустов и деревьев:

с диаметром ствола до 4 см в сочетании с моторными косами;

с диаметром ствола до 7 см в сочетании с устройствами свободного резания.

Наилучшая производительность резания достигается при полной подаче топлива (“полном газе”) и равномерном давлении при подаче.

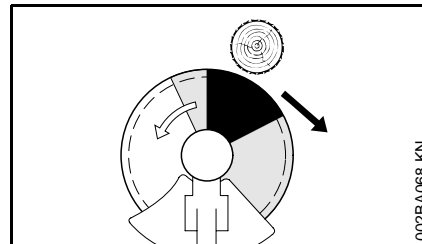
Пильные полотна применяйте только с упором, соответствующим диаметру режущего инструмента.



Избегайте контакта пильного полотна с камнями и землей, – опасность возникновения трещин. Производите своевременную заточку согласно инструкции. – Затупившиеся зубья могут вызвать образование трещин и поломку пильного полотна – **Опасность несчастного случая!**

При рубке леса соблюдайте безопасное расстояние до следующего рабочего места, как минимум две длины дерева.

Опасность отдачи



Повышенная опасность отдачи в черном секторе: в этой зоне никогда не подводите инструмент и не производите резание.

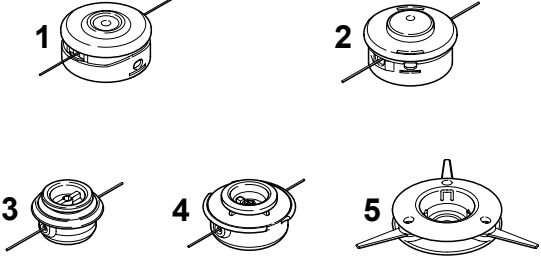
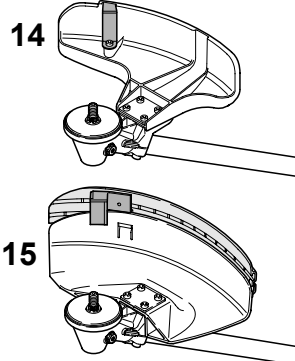
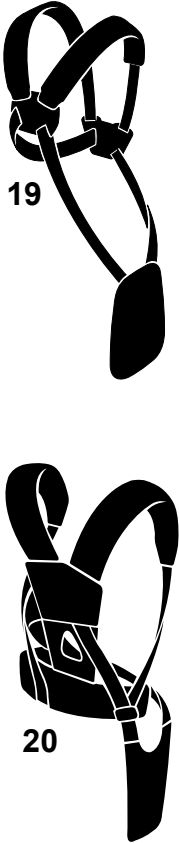
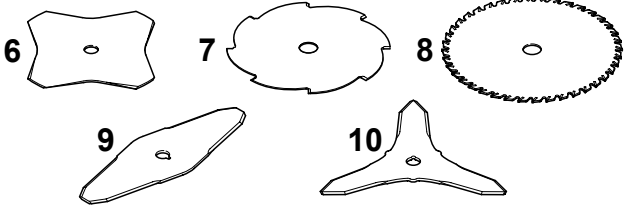
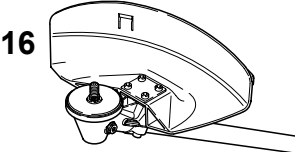

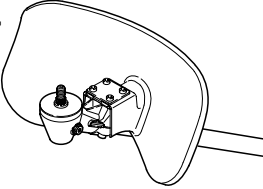

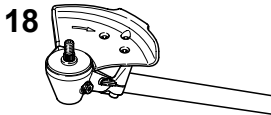
В сером секторе существует также опасность отдачи: в этой зоне работа должна производиться опытным персоналом, обученным методам специальной техники работы.

В белом секторе возможна легкая работа со слабой отдачей. Инструмент подводите всегда в этой зоне.

Допущенные комбинации режущего инструмента, защитного приспособления, упора и подвесного ремня

Режущий инструмент

Защитное приспособление, Подвесной ремень упор

 <p>Diagrams 1-5 show different configurations of the cutting tool housing. 1 and 2 are standard housings with a top guard. 3 and 4 are housings with a side guard. 5 is a housing with a top guard and a side guard.</p>	 <p>Diagrams 14 and 15 show the protective device (top guard) in its open and closed positions, respectively.</p>	 <p>Diagrams 19 and 20 show two different styles of suspension straps with buckles and adjustment points.</p>
 <p>Diagrams 6-10 show various cutting tool shapes: 6 is a flat, diamond-shaped tool; 7 is a tool with a wavy edge; 8 is a circular saw blade; 9 is a long, narrow tool; 10 is a three-pronged tool.</p>	 <p>Diagram 16 shows the protective device in its open position.</p>	
 <p>Diagram 11 shows a long, narrow, curved cutting tool.</p>	 <p>Diagram 17 shows the protective device in its open position.</p>	
 <p>Diagrams 12 and 13 show circular saw blades with different tooth profiles.</p>	 <p>Diagram 18 shows the protective device in its open position.</p>	

273BA009 KN

Допущенные комбинации

Выберите из таблицы правильную комбинацию, в зависимости от режущего инструмента!



По соображениям безопасности должны комбинироваться только режущие инструменты и защитные приспособления и/или упоры, расположенные на одной табличной строке. Другие комбинации не допускаются, – **опасность несчастного случая!**

Режущие инструменты

Косильные головки

- 1 Косильная головка STIHL SuperCut 40-2
- 2 Косильная головка STIHL AutoCut 40-2
- 3 Косильная головка STIHL TrimCut 40-2
- 4 Косильная головка STIHL TrimCut 41-2
- 5 Косильная головка STIHL PolyCut 40-3

Металлические режущие инструменты

- 6 Режущее полотно для травы 230-4
- 7 Режущее полотно для травы 255-8
- 8 Режущее полотно для травы 250-40 Spezial
- 9 Нож для густого молодняка 305-2 Spezial
- 10 Нож для густого молодняка 300-3

- 11 Измельчающий нож 270-2
- 12 Пильное полотно 200, долотообразный зуб
- 13 Пильное полотно 200, остроугольный зуб

Защитные приспособления, упор

Защитные приспособления

- 14 Защитное приспособление для косильных головок
- 15 Защитное приспособление с фартуком и ножом для косильных головок
- 16 Защитное приспособление без фартука и ножа для режущих полотен для травы и ножей для молодняка
- 17 Защитное приспособление для измельчающего ножа

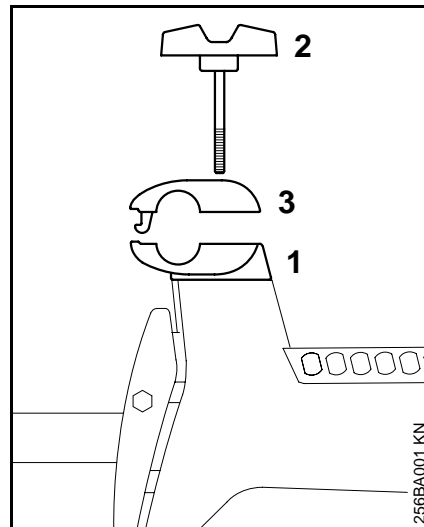
Упор

- 18 Упор для пильных полотен 200

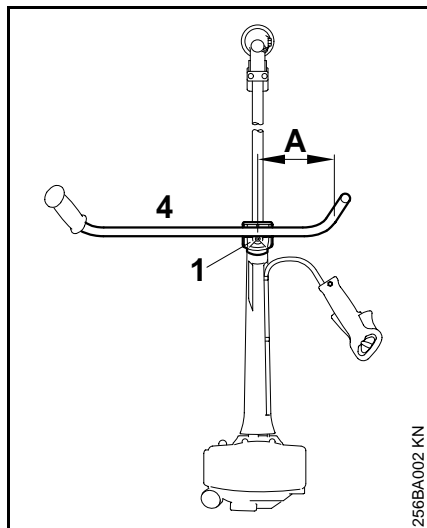
Подвесные ремни

- 19 Двухплечий ремень
- 20 Двухплечий ремень "Komfort"

Монтаж рукоятки с двумя ручками

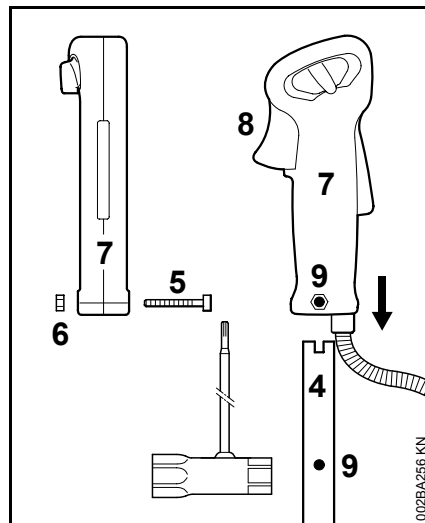


- Удерживайте зажимную полусферу (1)
- Вывинтите зажимной винт (2) и удалите – Зажимные полусферы после вывинчивания зажимного винта незакреплены.
- Верхнюю зажимную полусферу (3) снимите с нижней зажимной полусферы.



256BA002 KN

- Трубчатую рукоятку (4) вложите в нижнюю зажимную полусферу (1) так, чтобы расстояние (A) не превышало 15 см.
- Наложите верхнюю зажимную полусферу и нажмите вниз.
- Ввинтите зажимной винт.
- Трубчатую рукоятку выверите в поперечном направлении относительно хвостовика.
- Зажимной винт затяните до отказа.



002BA2516 KN

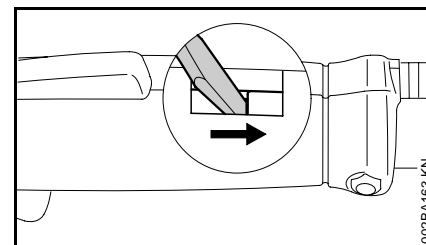
- Винт (5) вывинтите, гайка (5) остается, при этом, в рукоятке управления (7).
- Рукоятку управления вместе с рычагом управления подачей топлива (8), указывающим в направлении передачи, надвиньте на конец трубчатой рукоятки (4) до совпадения отверстий (9).
- Ввинтите винт и затяните до отказа.
- Далее “Регулирование тросика управления дроссельной заслонкой”

Для компактной транспортировки и складирования: отвинтите зажимной винт, трубчатую рукоятку откиньте параллельно к хвостовику, рукоятки поверните вниз.

Регулирование тросика управления дроссельной заслонкой

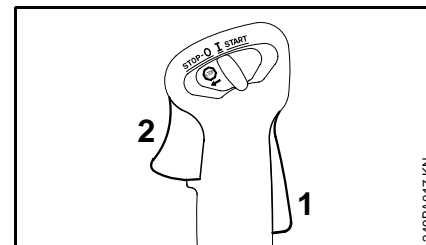
Правильно отрегулированный тросик управления дроссельной заслонкой является предпосылкой правильного функционирования подачи “полного газа” и впрыска топлива при пуске, а также холостого хода.

Регулирование тросика управления дроссельной заслонкой производите только при полностью смонтированном устройстве, – рукоятка управления должна находиться в рабочей позиции.



002BA163 KN

- Фиксатор на рукоятке управления отожмите инструментом в конец газа.



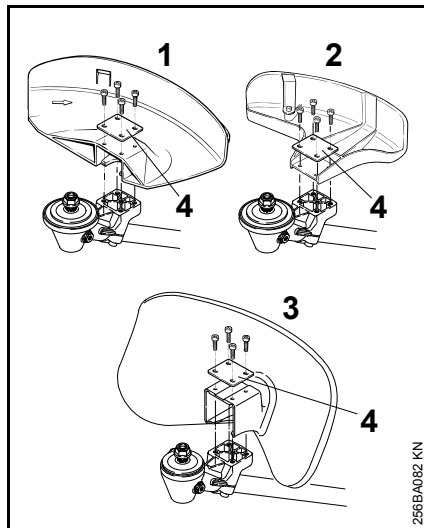
248BA017 KN

- Вдавите полностью фиксатор рычага управления подачей топлива (1) и рычаг (2) (позиция подачи “полного газа”), – тросик

управления дроссельной заслонкой отрегулирован правильно.

Монтаж защитных приспособлений

Защитные приспособления

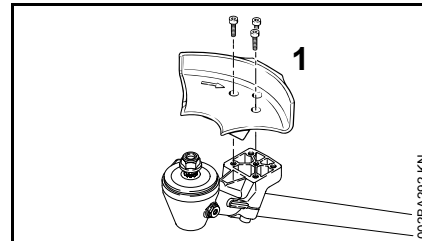


- 1 Защитное приспособление для косильного инструмента
- 2 Защитное приспособление для косильных головок
- 3 Защитное приспособление для измельчающего ножа
- 4 Опора

Монтаж защитного приспособления

- Наложите защитное приспособление и опору.
- Ввинтите винты и затяните до упора.

Упор

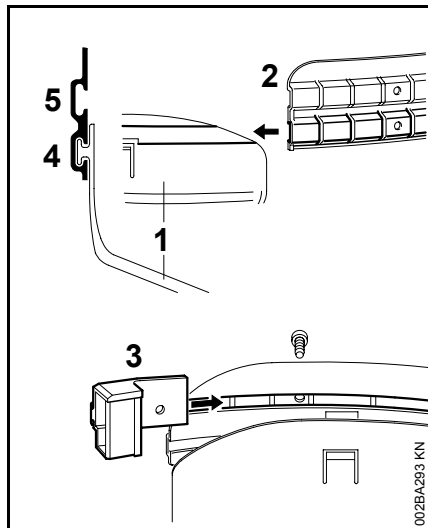


- 1 Упор для пыльных полотен

Монтаж упора

- Упор наложите.
- Ввинтите винты и затяните до упора.

Монтаж фартука



При монтаже косильных головок защитное приспособление (1) должно быть оснащено фартуком (2) и ножом (3).

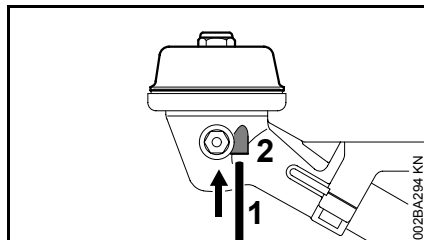
- Фартук (2) надвиньте на защитное приспособление (1), – для всех струн используйте направляющий паз (4).
- Нож (3) вставьте в верхний направляющий паз (5) фартука и совместите с первым отверстием.
- Ввинтите винт и затяните до отказа.

Косильная головка PolyCut 40-3

- для косильной головки PolyCut 40-3 фартук вдвиньте в направляющий паз (5)

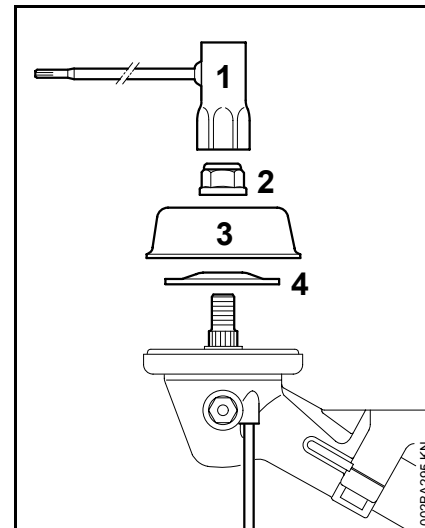
Монтаж режущего инструмента

Блокировка вала



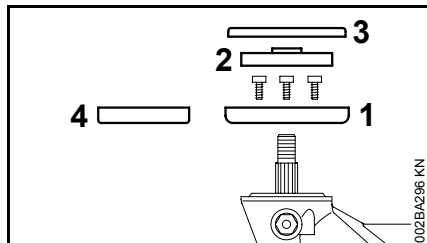
- Вставной дорн (1) вдвиньте до упора в отверстие (2) в передаче, – нажмите слегка.
- Вал поверните до фиксации вставного дорна.

Демонтаж крепежных деталей



- Блокировка вала
- С помощью комбинированного ключа (1) гайку (2) отвинтите по часовой стрелке и снимите.
- Снимите рабочую тарелку (3) и нажимной диск (4), в зависимости от оснащения.

Монтаж защитного кольца



Защитное кольцо входит в объем поставки или может быть получено как специальные принадлежности.

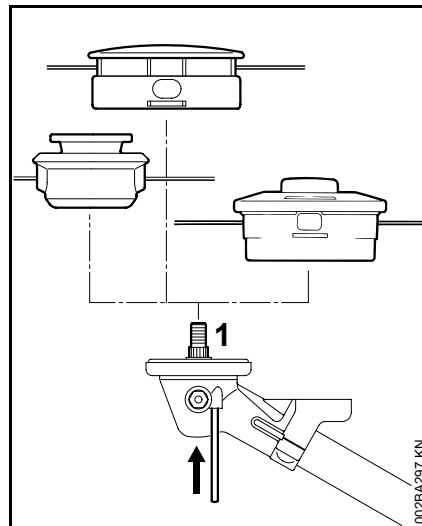
Для оптимальной защиты от наматывания при применении **косильного инструмента**

- Монтируйте защитное кольцо (1) для кошения, наложите нажимную тарелку (2) и защитный диск (3).

Перед монтажом **пильных полотен**

- Снимите защитный диск (3) и нажимную тарелку (2).
- Демонтируйте защитное кольцо (1) для кошения.
- Монтируйте защитное кольцо (4) для пиления.
- Наложите нажимную тарелку (2).

Монтаж косильной головки STIHL SuperCut, STIHL AutoCut, STIHL TrimCut



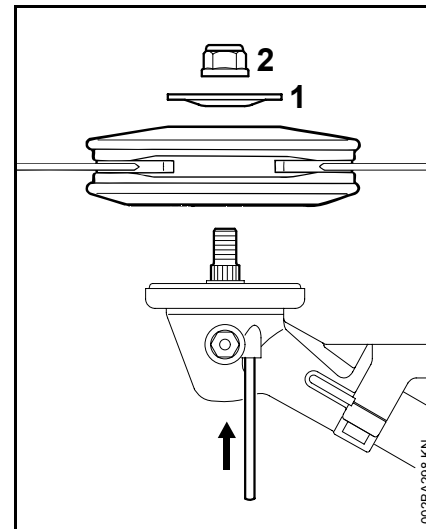
- Блокировка вала
- Косильную головку навинтите против часовой стрелки на вал (1) и затяните до отказа.
- Стяните инструмент для блокировки вала.

Храните тщательно прилагаемый лист с техническими данными косильной головки.

Демонтаж косильной головки

- Блокировка вала
- Косильную головку отвинтите в направлении по часовой стрелке.
- Стяните инструмент для блокировки вала.


Монтаж косильной головки STIHL PolyCut 40-3



- Блокировка вала
- Наложите косильную головку.
- Наложите нажимной диск (1), – выпуклостью вниз.
- Навинтите гайку (2) против часовой стрелки и затяните до отказа.

STIHL PolyCut 40-3 демонтируйте

- Блокировка вала
- Гайку отвинтите по часовой стрелке.
- Стяните инструмент для блокировки вала.

 Ослабившуюся гайку замените!

Подрегулируйте косильную струну.

Подробное описание приведено в прилагаемом листе с техническими данными для соответствующей головки

Косильная головка SuperCut

Струна во время кошения подрегулируется автоматически и укорачивается ножом на защитном приспособлении на оптимальную длину. Подрегулировка производится лишь в случае, если оба конца струны имеют длину всего лишь 6 см.

Косильная головка AutoCut

Косильную головку вместе с работающим двигателем (косильная головка должна вращаться) удерживайте над травяной площадкой.

- Косильной головкой коснитесь слегка земли, – струна подрегулируется и обрезается на оптимальную длину ножом на защитном приспособлении.

Подрегулировка производится лишь в случае, если оба конца струны имеют длину всего лишь 2,5 см.

Косильная головка TrimCut

Остановите двигатель, – комбинированный движок передвиньте в направлении стрелки на знаке останова (☹) на **STOP-0** передвиньте.

- Поднимите вверх корпус катушки, – поверните против часовой стрелки, –

приблизительно на 1/6 оборота, – до положения фиксации – и снова отпустите отпружинить.

- Концы струны вытяните наружу.

При необходимости, процесс повторите, пока оба конца струны не будут иметь длину 14 см.

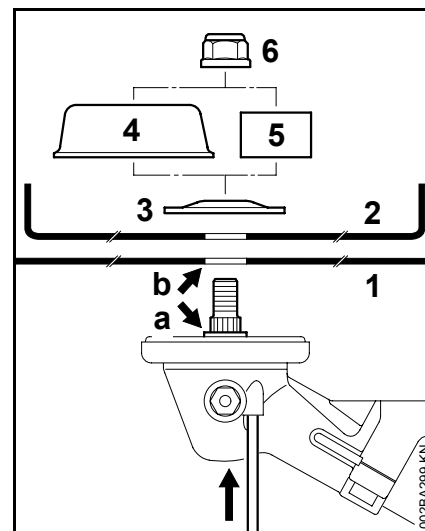
При повороте от фиксатора до фиксатора струна освобождается приблизительно на 4 см.

Режущие полотна для травы, ножи для густого молодняка, измельчающие ножи

Режущие инструменты с 2, 3 или 4 режущими кромками могут указывать в любом направлении, – переворачивайте регулярно эти режущие инструменты во избежание одностороннего износа.

У режущих полотен для травы 255-8 и 250-40 Special режущие кромки должны указывать в направлении по часовой стрелке.

- Монтируйте защитное кольцо для кошения.



- Наложите режущий инструмент (1).



Буртик (а) должен заходить в отверстие (b) режущего инструмента!

У ножа-измельчителя (2) режущие кромки должны указывать вверх.

- Наложите нажимной диск (3) – выпуклостью вверх.
- Наложите рабочую тарелку (4) (для кошения) и/или защитное кольцо (5) (для ножа-измельчителя).
- Блокировка вала
- Навинтите гайку (6) против часовой стрелки и затяните до отказа.

Демонтируйте режущий инструмент.

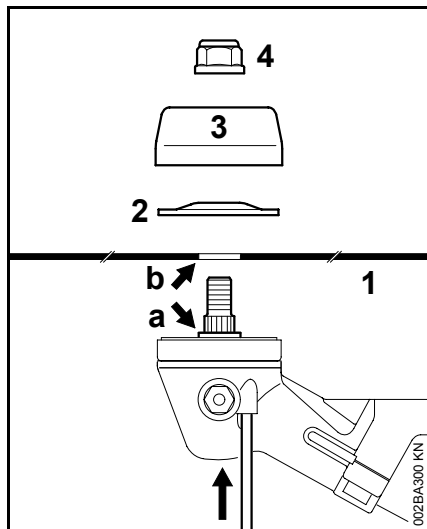
- Блокировка вала

- Гайку отвинтите по часовой стрелке.


 Ослабившуюся гайку замените.

Пильные полотна 200

- Монтируйте защитное кольцо для пиления.



- Наложите режущий инструмент (1), – режущие кромки должны указывать в направлении по часовой стрелке.

 Буртик (а) должен заходить в отверстие (b) режущего инструмента!

- Наложите нажимной диск (2) – выпуклостью вверх.
- Наложите рабочую тарелку (5) (для пиления).
- Блокировка вала

- Навинтите гайку (4) против часовой стрелки и затяните до отказа.

Демонтируйте режущий инструмент.

- Блокировка вала
- Гайку отвинтите по часовой стрелке.

 Ослабившуюся гайку замените.


Двигатель 4-MIX

STIHL 4-MIX-Motor это двигатель со смазыванием топливной смесью. Двигатель должен работать на **топливной смеси** из бензина и моторного масла.

STIHL 4-MIX-Motor - представляет собой четырехтактный двигатель.

Топливо

Двигатель должен работать на топливной смеси из бензина и моторного масла.

 Избегайте непосредственного контакта с топливом и вдыхание топливных паров.


STIHL MotoMix

Фирма STIHL рекомендует применение смеси STIHL MotoMix. Эта топливная смесь не содержит бензол, тетраэтилсвинец, имеет высокое октановое число и всегда предлагает правильное соотношение смеси.

Топливная смесь STIHL MotoMix согласована с двигателями фирмы STIHL и гарантирует длительный срок службы.

Топливная смесь MotoMix имеется в распоряжении не на всех рынках.

Топливная смесь

 Непригодные эксплуатационные материалы или топливные смеси, не соответствующие предписаниям, могут привести к серьезным повреждениям приводного механизма. Бензин или моторное масло более низкого качества могут повредить двигатель, уплотнительные кольца, топливопроводы и топливный бак.

Бензин

Применяйте только **марочный бензин** с минимальным октановым числом 90 ROZ, – содержащий или не содержащий тетраэтил свинец

Устройства с катализатором для нейтрализации отработавших газов должны эксплуатироваться только на бензине, не содержащим тетраэтилсвинец.



После многих заправок этилированным бензином может значительно понизиться эффективность катализатора.

Моторное масло

Применяйте только качественное моторное масло для двухтактных двигателей, лучше всего **моторное масло марки STIHL для двухтактных двигателей, это масло согласовано с двигателями фирмы STIHL и гарантирует длительный срок службы двигателя.**

Если моторное масло марки STIHL для двухтактных двигателей в распоряжении не имеется, то применяйте моторное масло для двухтактных двигателей с воздушным охлаждением, ни в коем случае моторное масло для двигателей с водяным охлаждением с отдельной циркуляцией масла (например, общепринятое для четырехтактных двигателей).

У мотоустройств с катализатором для нейтрализации отработавших газов для приготовления топливной смеси должно использоваться только **моторное масло марки STIHL для двухтактных двигателей 1:50.**

Соотношение топливной смеси


Моторное масло марки STIHL для двухтактных двигателей 1:50; 1:50 = 1 часть масла + 50 частей бензина

Примеры

Количество бензина STIHL масло для двухтактных двигателей 1:50

Литры Литр (мл)
ы

1	0,02 (20)
5	0,10 (100)
10	0,20 (200)
15	0,30 (300)
20	0,40 (400)
25	0,50 (500)

 Моторные масла для двухтактных двигателей других марок: 1:25 = 1 часть масла + 25 частей бензина

- В допущенную для топлива канистру залейте сначала моторное масло, а затем бензин и тщательно перемешайте.


Хранение топливной смеси

Топливную смесь храните только в канистрах, допущенных для топлива, в сухом и надежном месте, защитите от света и солнца.

Топливная смесь окисляется, – запас смеси приготавливайте только на несколько недель. Топливную смесь не храните дольше трех месяцев. Под воздействием света, солнца, низких

или высоких температур топливная смесь может быстрее оказаться непригодной.

- Перед заправкой канистру с топливной смесью тщательно взболтайте.

 Давление в канистре может повыситься. – Топливную канистру открывайте осторожно.

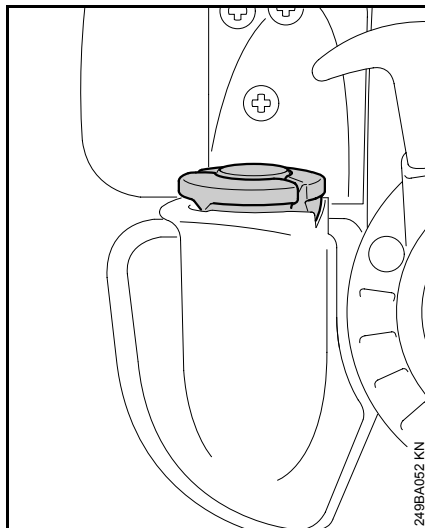
- Топливный бак и канистру время от времени очищайте.

Остатки топлива и жидкости, использованную для очистки, удалите согласно предписаниям и без ущерба для окружающей среды.

Заправка топливом

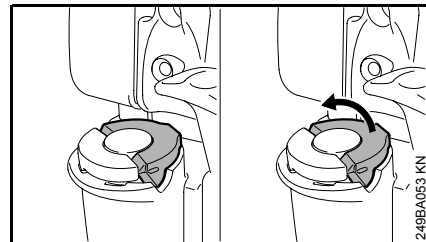


Подготовка устройства



- Перед заправкой топливом очистите запорное устройство топливного бака и окружение бака, с тем чтобы в бак не попала какая-либо грязь.
- Устройство позиционируйте так, чтобы запорное устройство топливного бака указывало вверх.

Открытие запорного устройства топливного бака



- Скобу откиньте в вертикальное положение.

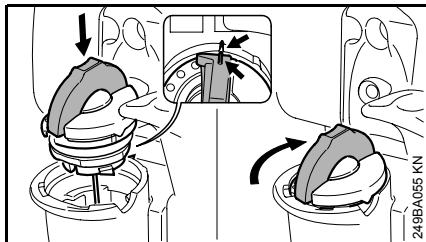


- Запорное устройство отвинтите против часовой стрелки (приблизительно на 1/4 оборота).
- Снимите запорное устройство топливного бака.

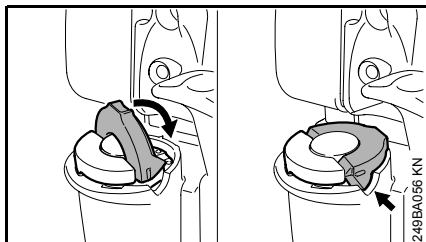
Заправка топливом

При заправке топливо не проливайте и не заполняйте топливный бак до краев. Фирма STIHL рекомендует заправочную систему фирмы STIHL (специальные принадлежности).

Закрытие запорного устройства топливного бака



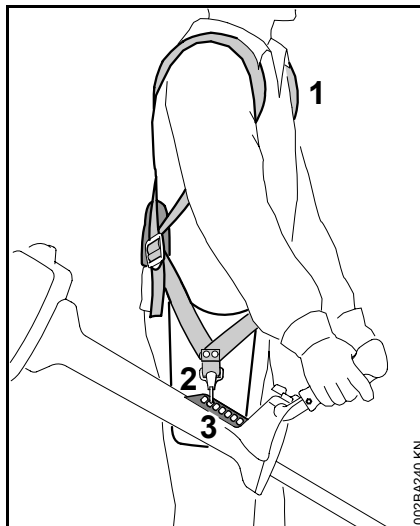
- Насадите запорное устройство с откинутой в вертикальное положение скобой, при этом, маркировки должны совпадать.
- Запорное устройство завинтите по часовой стрелки (приблизительно на 1/4 оборота).



- Скобу захлопните так, чтобы она располагалась заподлицо с поверхностью.

Если скоба не прилегает заподлицо с поверхностью и носик скобы не находится полностью в выемке (стрелка), то запорное устройство не закрыто правильно и описанные шаги необходимо повторить.

Наложение двухплечего ремня



- Наложите двухплечий ремень (1).
- Длину ремня отрегулируйте так, чтобы карабиновый крючок (2) находился приблизительно на ширину ладони под правым бедром. После отрегулирования длины ремня слишком длинные концы можно укоротить.
- Карабиновый крючок завесьте на перфорированную планку (3) устройства.

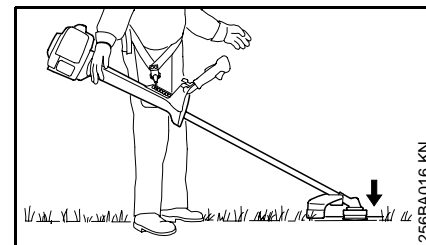
В заключение определите правильную ирчку для подвешивания монтированного режущего инструмента, – см. “Балансировка устройства”.

Балансировка устройства

Устройство балансируется различным способом, в зависимости от монтированного режущего инструмента.

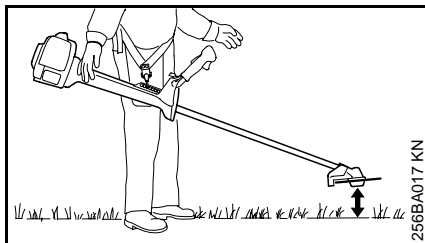
- Подождите, пока раскачивающееся моторное устройство, подвешенное на подвесном ремне, не остановится. – При необходимости, измените точку подвешивания.

Косильные инструменты



Косильные головки, режущие полотна для травы, ножи для густого молодняка и измельчающие ножи должны слегка прилегать на земле.

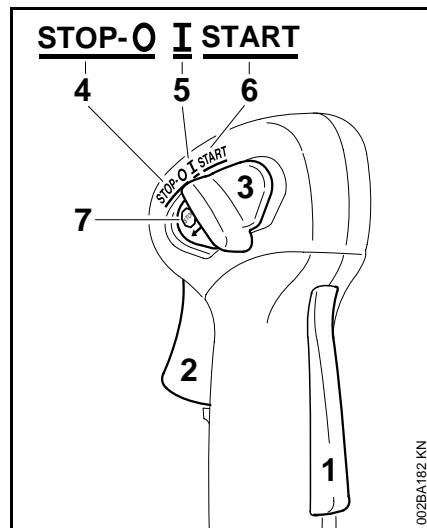
Пильные полотна



Пильные полотна должны “парить” над землей на расстоянии около 20 см.

Пуск / Останов двигателя

Органы управления





- 1 Фиксатор рычага управления подачей топлива
- 2 Рычаг управления подачей топлива
- 3 Комбинированный движок

Позиции комбинированного движка

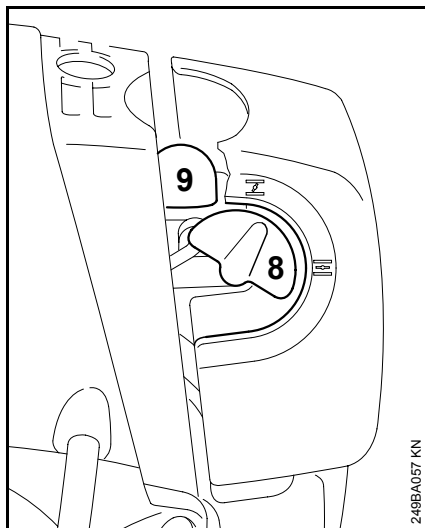
- 4 **STOP-0** – Двигатель остановлен – Зажигание выключено
- 5 **I** – Рабочая позиция – Двигатель работает или может запускаться
- 6 **START** – Пуск двигателя – Зажигание включено – Двигатель может запускаться

Символ на комбинированном движке

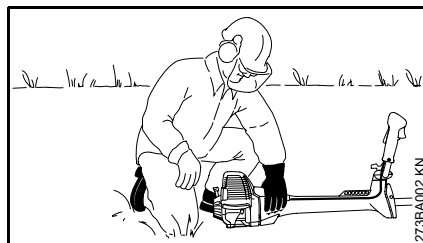
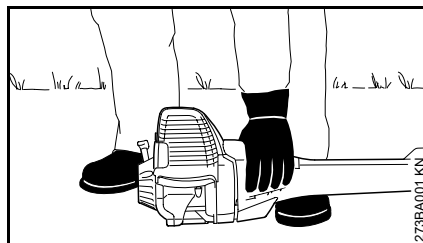
- 7  – Знак останова и стрелка – Для остановки двигателя комбинированный движок передвиньте в направлении стрелки на знаке останова () на **STOP-0**

Пуск

- Нажмите последовательно фиксатор рычага управления подачей топлива и рычаг управления подачей топлива.
- Оба рычага держите нажатыми.
- Комбинированный движок передвиньте на **START** и держите также нажатым.
- Отпустите последовательно рычаг управления подачей топлива и фиксатор рычага = Позиция впрыска топлива при пуске



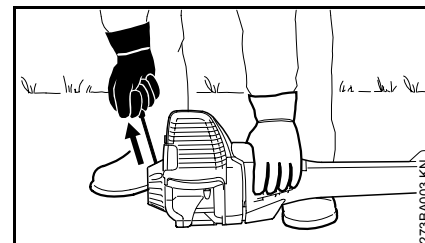
- Вращающийся рычаг (8) воздушной заслонки установите на:
 - ⚡ при холодном двигателе
 - ⚡ при прогревом двигателя, – также и в том случае, если двигатель уже работает, но еще не прогрелся.
- Сильфон (5) топливного насоса сожмите минимум 5 раз, также и в том случае, если сильфон еще заполнен топливом.



- Устройство уложите надежно на земле: Опоры двигателя и защитного приспособления для режущего инструмента располагаются на земле. – Режущий инструмент не должен соприкасаться с землей или какими-либо иными предметами.
- Займите устойчивое положение.
- Лево́й рукой устройство прижмите с усилием к земле, – большой палец находится под кожухом вентилятора.



Не ставьте ногу на хвостовик и не опирайтесь на него коленом. – Хвостовик может изогнуться. – Следствие: поврежденный хвостовик.



- Правой рукой вытяните медленно пусковую рукоятку до первого ощутимого упора и затем протяните рывком и с усилием, – Тросик не вытягивайте до конца. – **Опасность разрыва!**
- Пусковую рукоятку не отпускайте быстро, – отводите вертикально, с тем чтобы пусковой тросик мог правильно наматываться.
- Повторите пуск, пока двигатель не запустится, – однако, самое позднее после пятой попытки вращающийся рычаг воздушной заслонки установите на ⚡
- Повторите пуск.
- Как только двигатель начнет работать: немедленно нажмите коротко рычаг управления подачей топлива, комбинированный движок перескакивает в рабочее положение **I** – двигатель переходит на режим холостого хода.

При правильно настроенном карбюраторе режущий инструмент не должен вращаться на холостом ходу двигателя.

Устройство готово к работе.

При очень низких температурах


- После запуска двигателя: Нажмите коротко рычаг управления подачей топлива = Позиция впрыска топлива при пуске расцепляется. – Комбинированный движок перескакивает в рабочее положение **I** – двигатель переходит на режим холостого хода.
- Подайте немного топлива и двигатель оставьте коротко прогреться.


Остановите двигатель,

- Комбинированный движок передвиньте в направлении стрелки на знаке останова (☹) на **STOP-0**

Если двигатель не запускается:

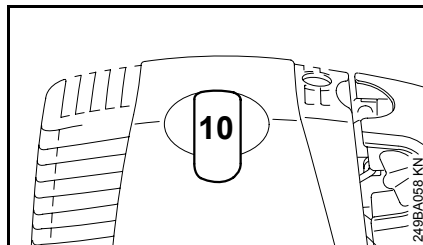
Вращающийся рычаг воздушной заслонки


Если после первого зажигания двигателя вращающийся рычаг воздушной заслонки не был своевременно установлен на , то двигатель “захлебнулся”.

- Вращающийся рычаг воздушной заслонки установите на 
- Комбинированный движок, стопорный рычаг и рычаг управления подачей топлива установите в положение впрыска топлива при пуске, – для этого протяните с усилием пусковой

тросик, – могут оказаться необходимыми от 10 до 20 протягиваний тросика.

Если двигатель снова не запускается



- Комбинированный движок передвиньте в направлении стрелки на знаке останова (☹) на **STOP-0**
- Стяните штекер свечи зажигания (10).
- Вывинтите свечу зажигания и осушите.
- Нажмите полностью рычаг управления подачей топлива и протяните несколько раз пусковой тросик, для вентиляции камеры сгорания.
- Вставьте снова свечу зажигания и насадите штекер свечи зажигания.
- Комбинированный движок передвиньте на **START**
- Вращающийся рычаг воздушной заслонки поверните на , также при холодном двигателе!
- Запустите снова двигатель.

Регулирование тросика управления дроссельной заслонкой

- Контролируйте, правильно ли отрегулирован тросик управления дроссельной заслонкой, – см. “Регулирование тросика управления дроссельной заслонкой”.

Топливный бак был поностью опорожнен

- После заправки топливом сильфон топливного насоса сожмите минимум 5 раз, также и в том случае, если сильфон еще заполнен топливом.
- Отрегулируйте положение вращающегося рычага воздушной заслонки в зависимости от нагрева двигателя.
- Повторите пуск.

Указания по эксплуатации

Первый ввод в эксплуатацию

Совершенно новое устройство (прямо с завода) не эксплуатируйте с высокой частотой вращения вплоть до третьей заправки топливного бака, с тем чтобы во время приработки не возникали какие-либо дополнительные нагрузки. Во время приработки подвижные детали должны притереться друг к другу, – в приводном механизме имеет место повышенное сопротивление трения. Двигатель достигает максимальную мощность после 5 - 15 заправок топливом.

Во время работы

После продолжительной работы при полной нагрузке двигатель оставьте работать некоторое время на холостом ходу, пока большая часть тепла не будет отведена потоком охлаждающего воздуха, благодаря чему снижается нагрузка на детали привода (см. система зажигания, карбюратор) вследствие застоя тепла.

После работы

При кратковременной остановке: двигатель оставьте охладиться. Устройство с заполненным топливным баком храните до следующего применения в сухом месте, вдали от источников

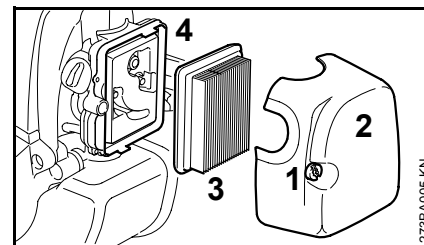
воспламенения. При длительном перерыве в работе, – см. раздел “Хранение устройства”.

Замена воздушного фильтра

Исполнение с бумажным воздушным фильтром

Времена службы фильтров составляют в среднем более одного года. Крышку фильтра не демонтируйте и воздушный фильтр не заменяйте до тех пор, пока не станет заметным явное снижение мощности двигателя.

Если мощность двигателя заметно понижается:

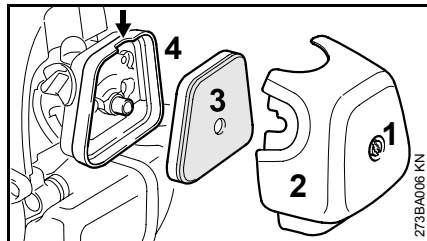


- Вращающуюся ручку воздушной заслонки поверните на .
- Винт (1) вывинтите.
- Снимите крышку фильтра (2).
- Окружение фильтра очистите от грубой грязи.
- Снимите фильтр (3).
- Загрязненный или поврежденный фильтр замените.
- Поврежденные детали замените.
- В корпус фильтра вставьте новый фильтр.
- Насадите крышку фильтра.

- Ввинтите винт и затяните до отказа.

Исполнение с войлочным фильтром

Если мощность двигателя заметно понижается:



- Вращающуюся ручку воздушной заслонки поверните на \uparrow
- Винт (1) вывинтите.
- Снимите крышку фильтра (2).
- Окружение фильтра очистите от грубой грязи.
- Фильтр (3) возьмите за выемки (стрелка) в корпусе фильтра (4) и снимите.
- Фильтр замените, – в качестве временной меры вытряхните или продуйте, – не промывайте.
- Поврежденные детали замените.
- Фильтр вставьте в корпус фильтра.
- Насадите крышку фильтра.
- Ввинтите винт и затяните до отказа.

Настройка карбюратора

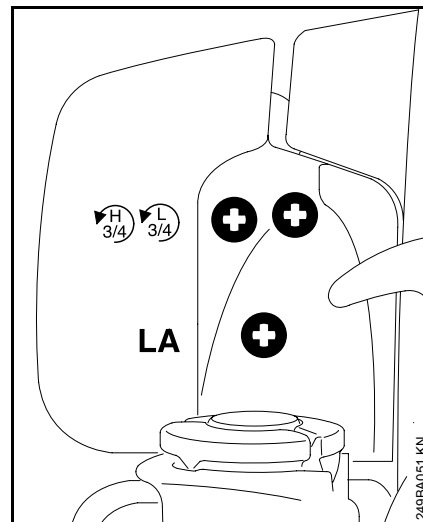
Карбюратор поставляется заводом со стандартной настройкой.

Эта настройка отрегулирована так, что при всех условиях эксплуатации двигателю подводится оптимальная топливно-воздушная смесь.

У этого типа карбюратора поднастройка с помощью главного регулировочного винта возможна лишь в узких пределах.

Стандартная настройка

- Остановите двигатель
- Монтируйте режущий инструмент или монтируемый рабочий инструмент.
- Контролируйте воздушный фильтр, – при необходимости, очистите или замените.
- Контролируйте, правильно ли отрегулирован тросик управления подачей топлива, – см. “Регулирование тросика управления подачей топлива”.
- Контролируйте искрозащитную решетку (поставляется в зависимости от страны назначения), – при необходимости, очистите или замените.



- Оба регулировочных винта поверните осторожно против часовой стрелки до упора:
 - Главный регулировочный винт (H) отвернут на 3/4 оборота.
 - Регулировочный винт холостого хода (L) отвернут на 3/4 оборота.
- Запустите двигатель и оставьте нагреться.
- С помощью упорного винта холостого хода (LA) отрегулируйте холостой ход так, чтобы рабочий инструмент больше не двигался совместно.

Точная настройка

Если при работе в горах, на уровне моря или после смены рабочего инструмента мощность двигателя оказывается недостаточной, то

может возникнуть необходимость в небольшой корректировке настройки главного регулировочного винта (Н).

- Главный регулировочный винт (Н) поворачивайте приблизительно на 1/4 оборота на каждые 1000 метров разности высот.
- Произведите стандартную настройку.
- Двигатель оставьте прогреться в продолжении около 3 минут.
- Произведите полную подачу топлива (дать “полный газ”).

При работе в горах

- Главный регулировочный винт (Н) вращайте по часовой стрелке (обеднение горючей смеси), – пока частота вращения не перестанет заметно повышаться, – максимально до упора.

При работе на уровне моря

- Главный регулировочный винт (Н) вращайте против часовой стрелки (обогащение горючей смеси), – пока частота вращения не перестанет заметно повышаться, – максимально до упора.

Может оказаться, что максимальная частота вращения достигается уже при стандартной настройке.

Настройка холостого хода

После каждой корректировки регулировочного винта холостого хода (L) в большинстве случаев требуется также изменить настройку упорного винта холостого хода (LA).

- Двигатель оставьте прогреться в продолжении около 3 минут.

Двигатель останавливается на холостом ходу

- Упорный винт холостого хода (LA) поворачивайте медленно по часовой стрелке, пока двигатель не будет работать равномерно. – Рабочий инструмент не должен двигаться совместно.

Рабочий инструмент движется совместно на холостом ходу

- Упорный винт холостого хода (LA) поверните против часовой стрелки, пока рабочий инструмент не остановится, затем винт поверните в том же направлении на 1/2 – 3/4 оборота.



Если рабочий инструмент после настройки не останавливается на холостом ходу, устройство поручите отремонтировать специализированному торговому агенту.

Неравномерная частота вращения на холостом ходу, двигатель останавливается, несмотря на корректировку настройки винта (LA), - плохое ускорение

Настройка на сильно обедненную горючую смесь:

- Регулировочный винт холостого хода (L) вращайте против часовой стрелки, пока двигатель не будет работать равномерно, – макс. до упора.

Неравномерная частота вращения на холостом ходу

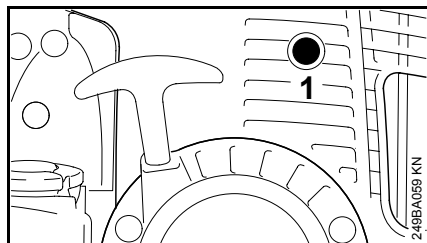
Настройка на сильно обогащенную горючую смесь:

- Регулировочный винт холостого хода (L) вращайте по часовой стрелке, пока двигатель не будет работать равномерно с требуемым ускорением.

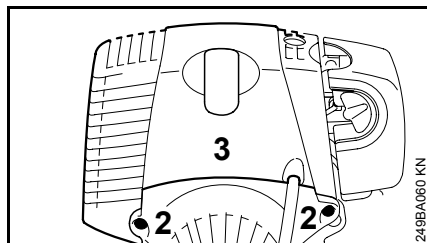
Искрозащитная решетка в глушителе

В некоторых странах глушители оснащены искрозащитной решеткой.

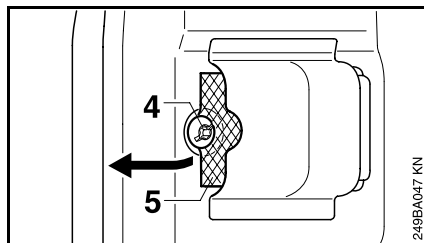
- При понижении мощности двигателя контролируйте искрозащитную решетку в глушителе.
- Глушитель оставьте охладиться.
- Комбинированный движок передвиньте на **STOP-0**



- Винт (1) вывинтите.



- Вывинтите винты (2) и снимите кожух (3).

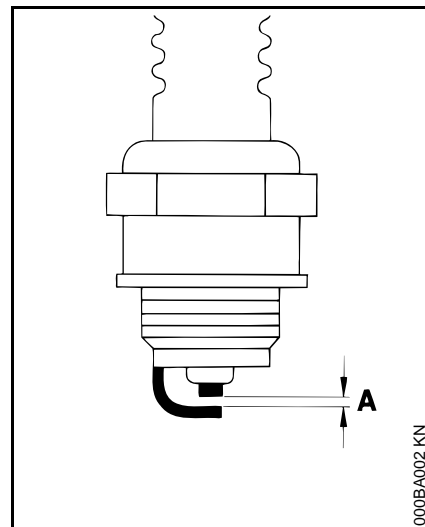


- Винт (4) вывинтите.
- Искрозащитную решетку (5) приподнимите и вытяните.
- Загрязненную искрозащитную решетку очистите, при повреждении или сильном закоксовании – замените.
- Вставьте снова искрозащитную решетку.
- Ввинтите винт и затяните до отказа.
- Монтируйте кожух.

Контроль свечи зажигания

При недостаточной мощности двигателя, при плохом запуске или перебоях на холостом ходу в первую очередь следует проверить свечу зажигания.

- Демонтируйте свечу зажигания, см. раздел “Пуск / Останов двигателя”.
- Очистите загрязненную свечу зажигания.



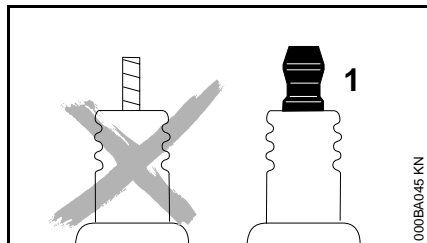
- Контролируйте зазор между электродами (A), – при необходимости, отрегулируйте. – Значения см. “Технические данные”.
- Устраните причины загрязнения свечи зажигания.

Возможные причины загрязнения:

- избыток моторного масла в топливе,
- загрязненный воздушный фильтр,
- неблагоприятные условия эксплуатации.
- Замените свечу зажигания после приблизительно 100 часов работы, – при сильно обгоревших электродах уже раньше. – Применяйте только допущенные фирмой STIHL свечи зажигания с защитой от помех, – см. “Технические данные”.

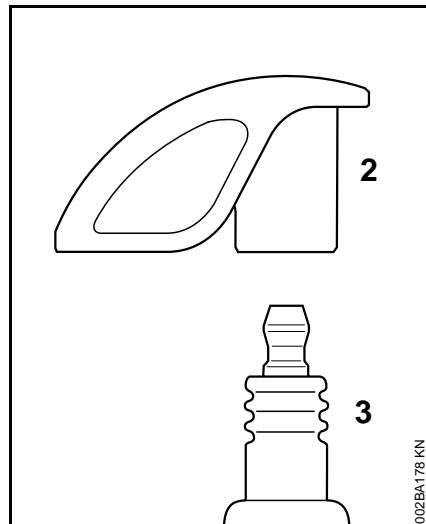
Во избежание искрообразования и опасности пожара

У свечи зажигания с отдельной соединительной гайкой



- соединительную гайку (1) навинтите обязательно на резьбу и затяните до отказа.

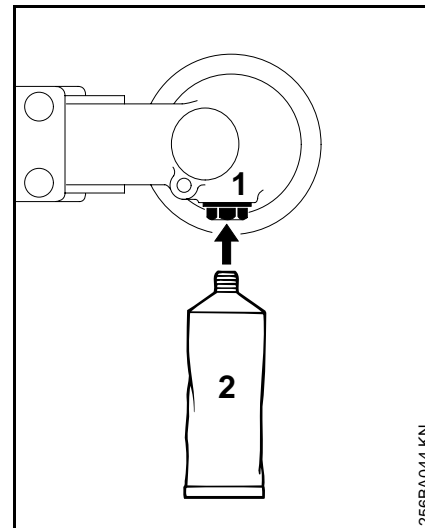
У всех свечей зажигания




- штекер свечи зажигания (2) насадите прочно на свечу зажигания (3).

Смазка передачи

Для смазки применяйте пластиковую смазку марки STIHL, – см. “Специальные принадлежности”.



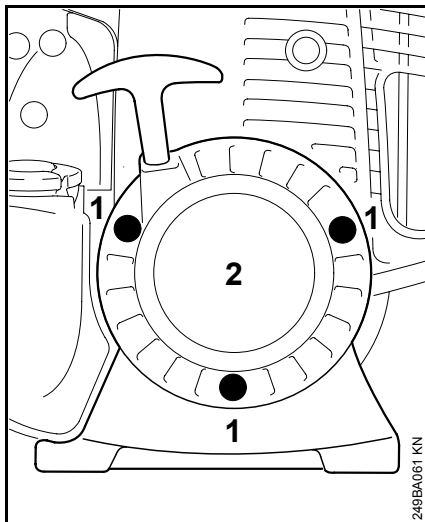
- Заполнение пластиковой смазкой контролируйте приблизительно через каждые 100 часов работы.
- Вывинтите резьбовую пробку (1). – Если на внутренней стороне пробки следы пластиковой смазки отсутствуют, то ввинтите тубик с пластиковой смазкой (2).
- Впрессуйте в корпус передачи около 5 грамм пластиковой смазки.

 Корпус передачи не заполняйте полностью пластиковой смазкой!

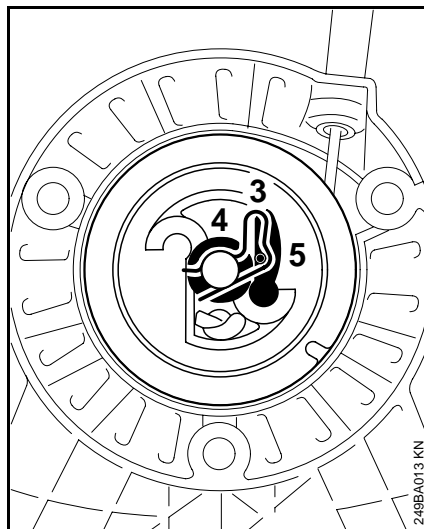
- Ввинтите снова резьбовую пробку и затяните до отказа.

Замена пускового тросика / возвратной пружины

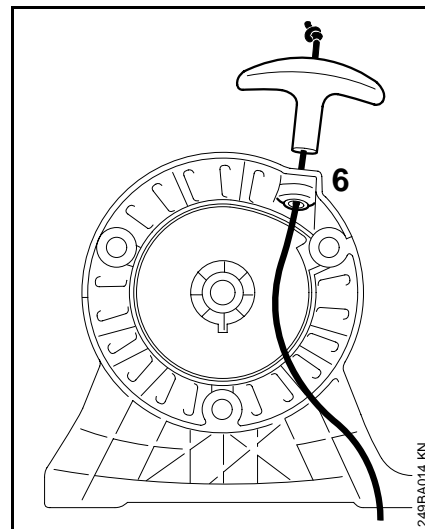
Замена пускового тросика



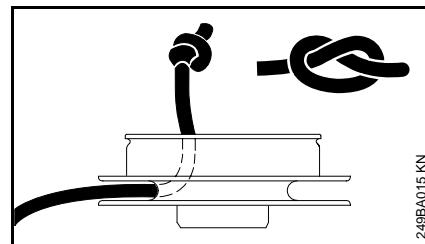
- Комбинированный движок передвиньте в направлении стрелки t_{STOP} – на **STOP-0**
- Винты (1) вывинтите.
- Снимите с корпуса крышку пускателя (2).



- Отожмите пружинный зажим (3).
- Стяните тросиковый шкив вместе с шабой (4) и защелкой (5).
- Удалите остатки тросика из тросикового шкива и пусковой рукоятки.

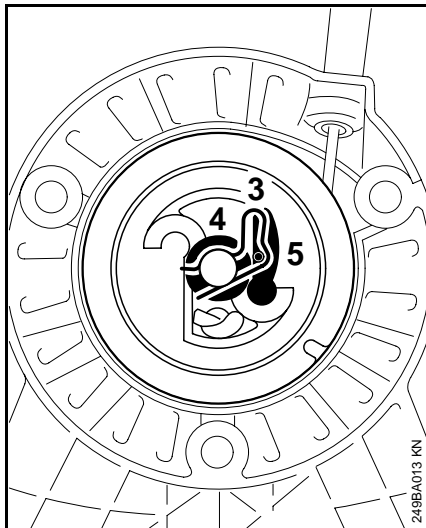


- На новом пусковом тросике завяжите простой узел и тросик протяните сверху вниз через пусковую рукоятку и тросиковый шкив (6).



- Пусковой тросик протяните через тросиковый шкив и закрепите на шкиве простым узлом.
- Подшипниковое отверстие смажьте маслом, не содержащим смолы.

- Тросиковый шкив насадите на ось, – поворачивайте туда-сюда, пока прицеп возвратной пружины не войдет в зацепление.



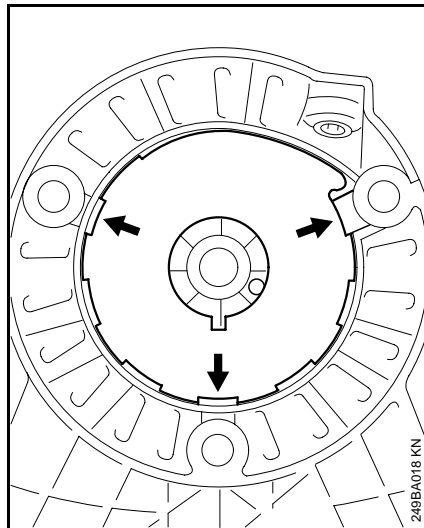
- Защелку (5) вставьте снова в тросиковый шкив.
- Шайбу (4) насадите на ось.
- Пружинный зажим (3) с помощью отвертки или подходящих щипцов насадите на ось и на цапфу защелки, – пружинный зажим должен указывать в направлении против часовой стрелки, – как изображено на рисунке.
- Далее поступайте аналогично описанному в разделе “натяжение возвратной пружины”.

Замена сломанной возвратной пружины

- Демонтируйте тросиковый шкив, как описано в разделе “Замена пукового тросика”.

⚠ Обломки пружины могут еще находиться под напряжением и в результате этого при вынимании могут неожиданно выскочить из корпуса. – **Опасность травмы!** - Носите защитную маску для лица и защитные перчатки.

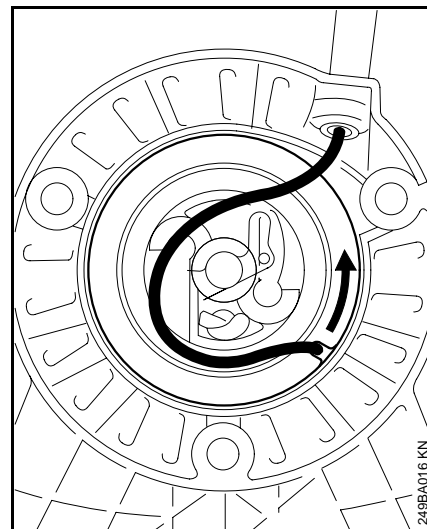
- Выньте корпус и детали пружины.
- Новую запасную пружину смажьте несколькими каплями масла, не содержащим смолы.



- Новый корпус пружины доньшком наверх вложите в гнезда (срелка).

- Корпус пружины вдавите в крышку пускателя.
- Монтируйте снова тросиковый шкив, – см. далее раздел “Натяжение возвратной пружины”.
- Если пружина выскочит из корпуса: пружину снова вложите, – против часовой стрелки, – снаружи вовнутрь.

Натяжение возвратной пружины



- Из отмотанного пускового тросика образуйте петлю и поверните с помощью петли тросиковый шкив шесть раз в направлении стрелки.
- Удерживайте тросиковый шкив, – скрутившийся тросик вытяните и расправьте.
- Отпустите тросиковый шкив.

- Пусковой тросик отпускайте медленно, так чтобы он мог намотаться на тросиковый шкив. Рукоятка должна быть прочно втянута в тросиковую втулку. Если рукоятка отклоняется в сторону: пружину натяните еще на один виток.
- При полностью вытянутом тросике тросиковый шкив должен иметь возможность проворачиваться еще раз. Если это оказывается невозможным, то пружина натянута слишком сильно. - **Опасность поломки!** Снимите со шкива один виток тросика.
- Насадите на корпус крышку пускателя.
- Затяните до отказа винты.

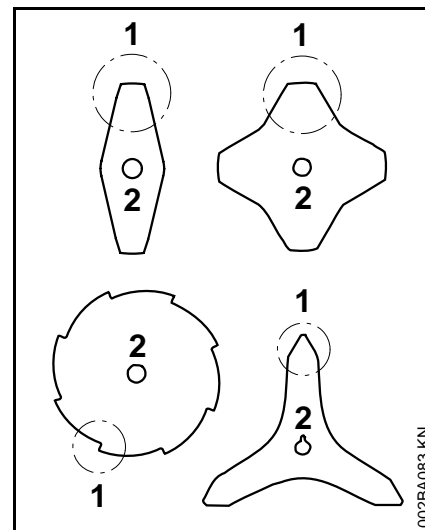
Хранение устройства

При перерывах в работе более 3 месяцев

- топливный бак опорожните на хорошо проветриваемом месте и очистите.
- Топливо удаляйте согласно предписаниям и без ущерба окружающей среде.
- Опорожните полностью карбюратор, в противном случае может произойти склеивание мембран в карбюраторе!
- Снимите режущий инструмент, очистите и контролируйте.
- Очистите тщательно устройство, особенно ребра цилиндра и воздушный фильтр!
- Устройство храните в сухом и надежном месте, – защитите от неправомерного пользования (например, детьми).

Заточка металлического режущего инструмента

- Режущий инструмент при незначительном износе затачивайте напильником (специальные принадлежности), – при сильном износе и зазубринах режущий инструмент затачивайте заточным устройством или поручите заточку специализированному торговому агенту. – Фирма STIHL рекомендует торгового агента-специалиста фирмы STIHL.
- Затачивайте часто, но снимайте мало: для простой переточки обычно достаточно два или три опилопочных движения.



- Лопасты ножа (1) затачивайте равномерно, – не изменяйте форму базового полотна (2).

Дальнейшие указания по заточке находятся на упаковке режущего инструмента.

Балансировка

- Переточка допускается приблизительно 5 раз, после этого контролируйте дисбаланс с помощью балансировочного устройства (специальные принадлежности) или поручите контроль специализированному торговому агенту фирмы STIHL. – Фирма STIHL рекомендует торговому агенту-специалисту фирмы STIHL.

Контроль и техобслуживание специализированным торговым агентом

Топливная всасывающая головка в баке

- Всасывающую головку в топливном баке заменяйте ежегодно.

Фирма STIHL рекомендует поручить проведение работ по техобслуживанию и ремонту только специализированному торговому агенту фирмы STIHL.

Указания по техобслуживанию и техническому уходу

Данные относятся к нормальным условиям эксплуатации. При затрудненных условиях (сильное скопление пыли и т.п.) и более длительной ежедневной работе указанные интервалы следует соответственно сократить.		перед началом работы	по окончании работы и/или ежедневно	после каждой заправки топливом	ежедневно	ежемесячно	ежегодно	при неисправности	при повреждении	при необходимости
комплектное устройство	Визуальный контроль (состояние, герметичность)	X		X						
	Очистка		X							
Рукоятка управления	Функциональное испытание	X		X						
Воздушный фильтр	Очистка							X		
	Замена								X	X
Всасывающая головка в топливном баке	Контроль ¹⁾							X		
	Замена ¹⁾						X		X	X
Топливный бак	Очистка							X		X
Карбюратор	Контроль холостого хода	X		X						
	Настройка холостого хода									X
Свеча зажигания	Регулирование зазор между электрродами							X		
	Замена после 100 часов работы									
Всасывающие шлицы охлаждающего воздуха	Визуальный контроль		X							
	Очистка									X
Клапанный зазор	Контроль, при необходимости, отрегулировать, первый раз после 139 часов работы ¹⁾									X
Искрозащитная решетка ²⁾ в глушителе	Контроль		X					X		
	Очистка и/или замена								X	X
Доступные винты и гайки (кроме регулировочных винтов)	Подтягивание									X
Антивибрационные элементы	Контроль	X						X		X
	Замена специализированным торговым агентом ¹⁾								X	

Данные относятся к нормальным условиям эксплуатации. При затрудненных условиях (сильное скопление пыли и т.п.) и более длительной ежедневной работе указанные интервалы следует соответственно сократить.		перед началом работы	по окончании работы и/или ежедневно	после каждой заправки топливом	ежедневно	ежемесячно	ежегодно	при неисправности	при повреждении	при необходимости
Режущие инструменты	Визуальный контроль	X		X						
	Замена								X	
	Контроль прочности посадки	X		X						
Металлические режущие инструменты	Заточка	X								X
Смазка передачи	Контроль				X					
	Дополнение									X
Предупреждающие наклейки	Замена								X	

- 1) Фирма STIHL рекомендует специализированного торгового агента фирмы STIHL.
 2) поставляется в зависимости от страны назначения

Минимизация износа, а также избежание повреждений

Соблюдение заданных величин, указанных в данной инструкции по эксплуатации, поможет избежать преждевременного износа и повреждений устройства.

Эксплуатация, техническое обслуживание и хранение устройства должны осуществляться так тщательно, как это описано в данной инструкции по эксплуатации.

За все повреждения, которые были вызваны несоблюдением указаний относительно техники безопасности, работы и технического обслуживания, ответственность несёт сам пользователь. Это особенно актуально для таких случаев:

- внесение изменений в продукте, которые не разрешены фирмой STIHL
- применение инструментов либо принадлежностей, которые не допускаются к использованию с данным устройством, не подходят либо имеют низкое качество
- использование устройства не по назначению
- Устройство было использовано для спортивных мероприятий и соревнований
- повреждение вследствие эксплуатации устройства с дефектными комплектующими

Работы по техническому обслуживанию

Все работы, перечисленные в разделе "Указания по техническому обслуживанию и техуходу" должны проводиться регулярно. В случае если данные работы по техническому обслуживанию не могут быть выполнены самим пользователем, необходимо обратиться к специализированному торговому агенту.

Фирма STIHL рекомендует поручить проведение работ по техобслуживанию и ремонту только специализированному торговому агенту фирмы STIHL. Специализированные торговые агенты фирмы STIHL посещают регулярно курсы по повышению квалификации и в их распоряжении предоставляется техническая информация.

Если данные работы не проводятся либо выполняются не регулярно, то могут возникнуть повреждения, за которые отвечает сам пользователь. К этому относятся, среди прочего:

- повреждение приводного механизма вследствие несвоевременного или недостаточного обслуживания (например, воздушный и топливный фильтры), неправильная настройка карбюратора или недостаточная очистка системы охлаждающего воздуха (всасывающие шлицы, ребра цилиндра),

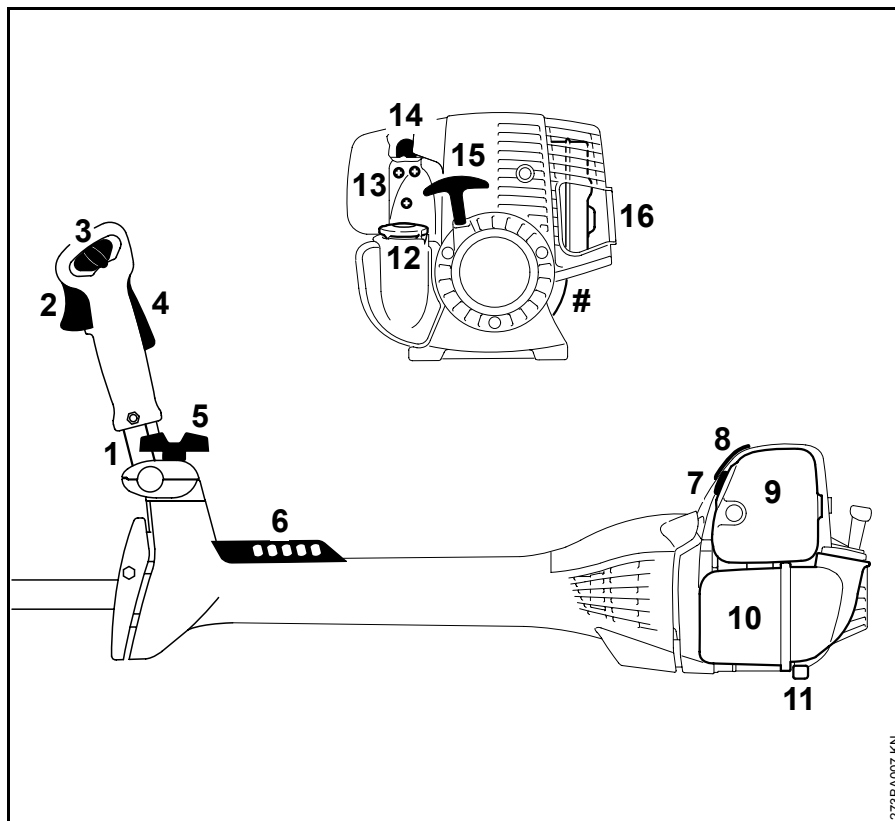
- Коррозия и другие повреждения как следствие неправильного хранения
- повреждения устройства вследствие применения запасных частей низкого качества.

Быстроизнашивающиеся детали

Некоторые детали мотоустройства, даже при применении их по назначению, подвержены нормальному износу и должны своевременно заменяться, в зависимости от вида и продолжительности их использования. Кроме прочего к ним относятся:

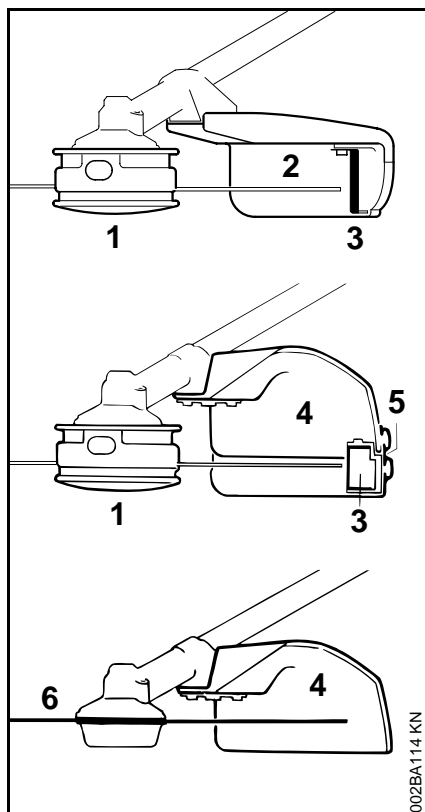
- режущий инструмент (все виды),
- крепежные детали для режущего инструмента (рабочие тарелки, гайки и т.д.),
- защитные приспособления для режущего инструмента,
- муфта,
- фильтры (воздушный, топливный),
- пусковое устройство,
- Свеча зажигания
- элементы антивибрационной системы.

Важные комплектующие

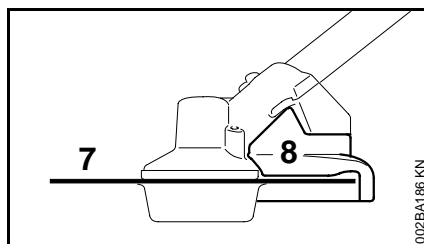


- 1 Рукоятка с двумя ручками
 - 2 Рычаг управления подачей топлива
 - 3 Комбинированный движок
 - 4 Фиксатор рычага управления подачей топлива
 - 5 Зажимный винт
 - 6 Перфорированная планка
 - 7 Вращающаяся ручка воздушной заслонки
 - 8 Штекер свечи зажигания
 - 9 Крышка воздушного фильтра
 - 10 Топливный бак
 - 11 Опора устройства
 - 12 Запорное устройство бака
 - 13 Винты настройки карбюратора
 - 14 Топливный насос
 - 15 Пусковая рукоятка
 - 16 Глушитель (с искрозащитной решеткой, в зависимости от страны назначения)
- # Заводской номер

273BA007 KN



- 1 Косильная головка
- 2 Защитное приспособление (только для косильных головок)
- 3 Нож
- 4 Защитное приспособление (для любого косильного инструмента)
- 5 Фартук
- 6 Металлический режущий инструмент



- 7 Пильное полотно
- 8 Упор (только для пильного полотна)

Технические данные

Приводной механизм

Однocyлиндровый четырёхтактный двигатель фирмы STIHL с системой комбинированной смазки

Объем цилиндра:	36, см ³
Внутренний диаметр цилиндра:	43 мм
Ход поршня:	25 мм
Мощность по ISO 8893:	1,4 кВт (1,9 л.с.) при 8500 1/мин
Частота вращения двигателя на холостом ходу:	2800 1/мин
Частота вращения двигателя, ограничиваемая регулятором (номинальная величина):	10500 1/мин
Макс. частота вращения ведомого вала (крепление режущего инструмента):	7500 1/мин
Клапанный зазор	
Впускной клапан:	0,10 мм
Выпускной клапан:	0,10 мм

Система зажигания

Магнето с электронным управлением

Свеча зажигания (с защитой от помех): NGK CMR 6 H
 Зазор между электродами: 0,5 мм

Топливная система

Независимый от положения мембранный карбюратор со встроенным топливным насосом

Объем топливного бака: 0,71 л

Вес

не заправленный топливом, без режущего инструмента и защитного приспособления: 7,2 кг

Общая длина

без режущего инструмента: 1810 мм

Значения шума и вибрации

При определении значений шума и колебаний данные режима работы на холостом ходу и номинальная максимальная частота вращения учитываются в одинаковой степени.

Дальнейшие данные, необходимые для соблюдения "Предписаний работодателей. Вибрация 2002/44EG", см. www.stihl.com/vib

Длительный уровень шума L_{req} по ISO 22868

с косильной головкой: 93 дБ(A)

с металлическим инструментом: 93 дБ(A)

Уровень звуковой мощности L_{weq} по ISO 22868

с косильной головкой: 105 дБ(A)

с металлическим инструментом: 105 дБ(A)

Ускорение колебаний $a_{hv,eq}$ по ISO 22867

	Рукоятка слева	Рукоятка справа
с косильной головкой:	2,4 м/с ²	2,0 м/с ²

с металлическим инструментом:	2,2 м/с ²	2,1 м/с ²
-------------------------------	----------------------	----------------------

Специальные принадлежности

Режущие инструменты

Косильные головки

- 1 Косильная головка STIHL SuperCut 40-2
- 2 Косильная головка STIHL AutoCut 40-2
- 3 Косильная головка STIHL TrimCut 40-2
- 4 Косильная головка STIHL TrimCut 41-2
- 5 Косильная головка STIHL PolyCut 40-3

Металлические режущие инструменты

- 6 Режущее полотно для травы 230-4
- 7 Режущее полотно для травы 255-8
- 8 Режущее полотно для травы 250-40 Spezial
- 9 Нож для густого молодняка 300-3
- 10 Нож для густого молодняка 305-2 Spezial
- 11 Измельчающий нож 270-2
- 12 Пильное полотно 200, остроугольный зуб
- 13 Пильное полотно 200, долотообразный зуб



Режущий инструмент должен применяться только в соответствии с указаниями в главе “Допущенные комбинации режущего инструмента, защитного приспособления, упора и подвесного ремня”.

Специальные принадлежности для режущего инструмента

Косильные струны для косильных головок, для 1-4

Корпуса катушек с косильными струнами, для 1-2

Пластмассовые ножи, набор из 12 штук; для 5

Защитное приспособление при транспортировке для 6-13

Заточные средства для металлического режущего инструмента

Плоски напильники, для 6, 7 и 9-12

Держатель с круглым напильником, для 13

Разводка, для 13

Балансировочное устройство STIHL, для 6-13

Шаблоны для заточки (металлические и картонные), для 9-10

Другие специальные принадлежности

Защитные очки

Двухплечий ремень

Двухплечий ремень "Komfort"

Двухплечий ремень "Large"

Пластичная смазка марки STIHL-для мотокос

Специальное смазочное масло, не содержащее смолы

Актуальную информацию по этим и другим специальным принадлежностям можно получить у специализированного торгового агента фирмы STIHL.

Указания по ремонту


Пользователи данного устройства могут осуществлять только те работы по техническому обслуживанию и уходу, которые описаны в данной инструкции по эксплуатации. Остальные виды ремонтных работ могут осуществлять только специализированные дилеры.

Компания STIHL рекомендует обращаться для осуществления работ по техническому обслуживанию и ремонту только к специализированному дилеру компании STIHL. Специализированные дилеры компании STIHL регулярно проходят обучение, получают техническую информацию.

При ремонте монтировать только те комплектующие, которые допущены компанией STIHL для данного моторизированного устройства либо технически равноценные комплектующие. Использовать комплектующие только высокого качества. В противном случае существует опасность несчастных случаев либо повреждений моторизированного устройства.

Компания STIHL рекомендует использовать оригинальные комплектующие STIHL.

Оригинальные комплектующие STIHL можно узнать по номеру комплектующей STIHL, по надписи **STIHL**® а также по опознавательным знакам

комплектующих STIHL  (на комплектующих небольшого размера может также стоять только знак).

Удостоверение о CE-единообразии

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
71336 Waiblingen

подтверждает, что новая,
нижеописанная машина

конструкция: устройство
свободного
резания

фабричная марка: STIHL

тип: FS 310

серийный идент. №: 4180

Объем цилиндра: 36,см³

соответствует условиям по
выполнению директив 98/37/EG,
89/336/EWG и 2000/14/EG.

Изделие было разработано и
изготовлено в соответствии со
следующими нормами:
EN ISO 11806, EN 61000-6-1,
EN 55012

Установление измеренного и
гарантированного уровня звуковой
мощности производилось согласно
предписаниям 2000/14/EG,
приложение V, с использованием
стандарта ISO 10884.

Измеренный уровень звуковой мощности

108 дБ(A)

Гарантированный уровень звуковой мощности

109 дБ(A)

Хранение технической документации:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Год выпуска устройства указан на CE-табличке устройства.

Waiblingen, 10.03.2008

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

i. V.



Elsner

Руководитель отдела: Группы
продуктов Менеджмент

Сертификат качества



Вся продукция производства компании STIHL отвечает самым высоким требованиям по качеству.

С помощью сертификации независимой организацией компания STIHL получила подтверждение, что все продукты компании, что касается разработок продукции, закупок материалов, производства, монтажа, документации и клиентской службы соответствуют строгим требованиям международной нормы ISO 9001 для системы управления качеством.

0458-273-1821-B

russisch

